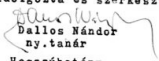




NEMES JÁNOS  
HAGYATÉKA

Hosszúhetényi népdalok és néphagyományok

Feldolgozta és szerkesztette:

  
Dallos Nándor  
ny.tanár

Hosszúhetény

"Baranya vármegye közösségének az 1933 évi szeptember hó 5 -én tartott rendes kisgyűlésében FISCHER BELA, a vármegye akkori alispánja azt a javaslatot terjesztette elő: határozza el a vármegye közönsége, hogy a vármegye magyarsága szellemi néprajzának élő emlékeit feljegyezteti, összegyűjteti és kiadja."

Az alispán a 17 290/alisp.1933.sz. intézkedésével dr.Berze Nagy Jánost bízta meg. Irányításával a gyűjtés szervezeten megindult.

A gyűjtemény felkutatásában és összegyűjtésében a legbürgöbb adatszolgáltatók a helyi tanítók voltak, közülük is NEMES JÁNOS, hosszúhetényi róm.kath. igazgató-tanító.

A feltáró-,kutató-,gyűjtő munka eredményeként - a volt megyei tanfelügyelő szervezésében - összeállott egy péda nélküli nagyságrendű néprajzi anyag. Szakmai feldolgozása, s végül kiadása megalapozta Baranya megye néprajzának és népdalkincsének kutatási alapjait.

### ==N e m e s J á n o s==

Bogdásai Nemes János 1893-ban Szentkúton született. /A korábbi önálló község a mai Pécs-Istenkut városrész; a bogdásai előnév feltételezhetően nemesi származásra utal./

Három éves volt, amikor családjával Hosszúheténybe költözött, és itt élt haláláig. Az elemi iskola négy osztályát Hetényben, a közipiskolát és tanítóképzőt Pécsen végezte. Tanítói oklevelet a Pécsi Püspöki Tanítóképzőben állították ki 1912-ben. Ugyanebben az évben szerezte meg kántori bizonyítványát is.

Diplomaszerzése után a hosszúhetényi elemi n/piskolában kapott állást, és itt dolgozott nyugdíjazásáig, 1957-ig. Pedagógiai tevékenységét a tényleges katonai szolgálat 1913-ban megszakította. Részt vett az I. világháborúban, majd hadifogoly volt 1918 májusáig. Hazatérése után folytatta tanítói munkáját: 1928-tól a falu kántortanítója, 1931-ben pedig az iskola igazgatója lett.

Több évtizedes tevékenysége sohasem korlátozódott csak a gyermekekre, ő mindig az egész falu tanítója volt.

Kora ifjúságától kezdve nagy érdeklődéssel kísérte a falusi emberek életét, szokásait, így mind jobban megérlelődött benne a felnőttekkel való szervezett foglalkozás, a népművelés gondolata. Kezdeményezésére az 1930-as évek elején megalakult a Polgári Olvasókör, majd a Faluszövetség.

A hosszú téli estéken összegyűlt fiataloknak szindarabokat tanított, melyeket népes közönség előtt be is mutattak. Figyelme kiterjedt a falusi gazdálkodás szinte minden területére, így vezetője lett a helyi ezüstkalászos gazdatanfolyamnak.

Az 1930-as évek derekán ő is bekapcsolódott a dr.Berze Nagy János által szervezett széles körű megyei néprajzi gyűjtőmunkába. Tevékenységének jelentőségéről maga a szervező így emlékezik meg: "Hosszúhetény község helytörténetének, néprajzának kutatója Nemes János. Gyűjtése a magyar néprajz szinte minden részletére kiterjed. Ő nem gyűjtött csak úgy, hogy gyűjteni járt. A nép között élt, és így tudott együtt élni a helyi hagyományokkal."

Mit őlel fel gyűjtő munkája? Tájszavak /220 db/, kifejezések, szólások, közmondások, dűlő- és határnevek /94 db/, állatok nevei és hívogatói, néphit és szokások /születés, keresztelés, kérés, kézfogó, lakodalom, halottszírás/ s mindazon szokások, hagyományok, melyek az előbb említettekkel összefüggenek.

Külön fejezete munkásságának a népköltés, a népszokások és "jeles napok" hagyományainak összegyűjtése /misztériumok és alakoskodó játékok, betlehemes játékok, lucázó, stb./ Behatóan foglalkozott a hetényi népdalkincs összegyűjtésével. Több száz népdalt vetett kottapapírra. Az általa lejegyzett dallamanyagot a helyi művészeti élet gazdagítására is felhasználta.

Nemes János nevéhez fűződik a hetényi Gyöngyösbokréta megalakítása is, amelynek méltó utóda az immár országos hírű Hagyományörző Népi Együttes.

A háborús évek után nagyon lassan kelt életre a falusi népművelés. E "csendesebb" időszak termése volt a csodálatos hetényi népviselet szingazdag megőrkítése Bauer János hosszúhetényi lakos segítségével. Az összegyűjtött betyárdalokból és történetekből film-forgatókönyvet készített. Kapcsolatot tartott a korábbi Népművészeti Múzeummal, de gyűjteményéből a londoni British Múzeumban is található anyag.

s rendkívül gazdag életmű elismeréseként 1957-ben a "Népművészeti Mestere" kitüntetésben részesült.

Tisztes kort ért meg. Még betegágyában, 1982-ben vette át tanítói Rubin Oklevelét.

Élete nyitott könyv, munkássága sokak számára forrás volt, hisz az általa lejegyzett dallamok és szövegek nagy részét talán örökre nélkülöznünk kellene, mert az adatközlők azóta csaknem mindannyian a hetényi temetőben nyugszanak. Emlékét őrzik tanítványai és a szellemi hagyatékán kívül a volt lakása homlokzatán elhelyezett emléktábla is.

A Nemes János által Hosszúhetényben gyűjtött "jeles napok" néprajzi anyaga és a több száz népdal közül a gyűjtemény egy része kapott csak nyilvánosságot. Nevezetesen a dr. Berze Nagy János szerkesztésében megjelent "Baranyai Magyar Néphagyományok" /1940/ I. kötetében szereplő 56 néprajzi és népzenei értékű dal; továbbá "Nagyhetény de be van kerítve" c. hosszúhetényi népdalkiadvány Dr. Várnai Ferenc népzene kutató szerkesztésében /1991/ megjelent 16 népdal.

Nemes János elhalálása után hagyatékában még több mint másfélszáz hetényi gyűjtésű népdal maradt az utódokra.

Nemes Dénes - a gyűjtő fia - lehetővé tette, hogy az értékes népdal-anyagot áttekinthessem s kellő válogatással, "G" alapú hangfekvésben feldolgozva csokorba szedjem.

Magam is 1950-től foglalkoztam népdal gyűjtéssel Hosszúhetényben s a gyűjtött dalok közül 43 dalt az 1964. évi néprajzi pályázatra benyújtottam. Ebben az időszakban - mint azt a továbbiakban látni lehet - idős kora ellenére - Nemes János tovább folytatta gyűjtő munkáját mind addig, amíg azt egészségi állapota lehetővé tette.

Régóta foglalkoztatott a gondolat, hogy községünk jeles népdal-kutatójának munkásságából a gyűjtött népdalokat egységes szerkesztben feldolgozva összegezzem a teljesség igényével.

Bizom abban, hogy törekvésem sikerrel járt!

Hosszúhetény, 1995. január

Dallós Nándor

## TARTALMI UTMUTATÓ

### I. A Baranyai Magyar Néphagyományok c. kiadványban megjelent néprajzi anyagok és dalok

|                                                |     |
|------------------------------------------------|-----|
| - Misztériumok és alakoskodó játékok           | 1.  |
| Lucázók                                        |     |
| Vizkeresztli játékok: Háromkirályok köszöntése | 2.  |
| Pünkösdszló                                    | 8.  |
| - Balladák                                     | 10. |
| - Epikai dalok                                 | 12. |
| - Betyár- és pásztorballadák                   | 13. |
| - Dalok                                        | 15. |
| - Lakodalmi kurjantások                        | 36. |

#### Megjegyzés:

★ Az egyes dalok kezdő sorai felett található számok a Baranyai Magyar Néphagyományok c. kiadvány lapoldal számai.

A fentiekén kívül a hitelesség végett valamennyi népdal esetén közöltem a gyűjtés időpontját, a nótaírók és a gyűjtő nevét. Ez utóbbi esetben azért, mert több helyen csak Berze Nagy János gyűjtő neve szerepel, holott Berze gyűjtő útján minden esetben közreműködött Nemes János /Ezt ő maga mondta el beszélgetéseink során /.

### II. Nemes János hagyatékából válogatott dalok 41.

#### Megjegyzés:

E részben már csak a gyűjtés időpontját és a nótaírók nevét tartottam szükségesnek jegyezni. Nemes János ABC sorrendben állította össze az általa gyűjtött összes dalt, melyek egy része szerepel a fent említett kiadványokban

Valamennyi dalnál, ahol szükségesnek láttam, változtattam az eredeti "népies" kifejezéseken a napjainkban használatos szavaknak megfelelően. Több esetben korrigálni kellett a dalok ritmikáját is; a dallamokon természetesen nem változtattam, csupán a hangnemeket tettem át "G" alaphangra.

"A BARANYAI MAGYAR NÉPHAGYOMÁNYOK" c. kiadványban  
megjelent dalok

MISZTÉRIUMOK ES ALAKOSKODÓ JÁTEKOK

== L U C Á Z Ó K ==

K o t y o l á s :

szept.13: LUCA

/Luca napján a férfiak az ismerős családoknál kotyolnak.  
A s s z o n y n a k ilyenkor N E M TANÁCSOS MÁS HÁZHOZ MENNI,  
mert arcát bekenik tehentrágyával és elzavarják.  
Amikor a kotyoló férfi belép a konyhába, vagy a szobába, a  
GAZDAASSZONY A SAROKBA DOB neki EGY KISPÁRNÁT,arra a kotyó-  
ló ráül és mondja: /

Kitty-kotty,kitty-kotty,kitty-kotty!  
Majd megvirrad, majd hajnal lesz!  
Annyi csibéje legyen kendteknek,  
Mind az égen a csillag, földön a fűszál!

Kitty-kotty, kitty-kotty,kitty-kotty!  
Majd megvirrad, majd hajnal lesz!  
Galagonya kettő, az én tőköm is kettő!

A kendtek tyúkjai keveset kodácsoljanak  
És sokat tojjanak!  
Fitty-kotty, kitty-kotty, kitty-kotty!  
Majd megvirrad, majd hajnal lesz!  
Galagonya kettő, az én tőköm is kettő!

Ugy álljon a kendtek fejszéje a nyelébe,  
Mint az én tőköm a tüvébe!  
Kitty-kotty, kitty-kotty, kitty-kotty!  
Majd megvirrad, majd hajnal lesz!  
Galagonya kettő, az én monyom is kettő!

Kendtek lányának akkora csöcse legyen,  
Mint az ecetes-korsó!  
Kitty-kotty,kitty-kotty,kitty-kotty!

Olyan legyen a kendtek lányának a csöcse,  
Mint a nagy - kétfülű- lakodalmas káposztás  
fazék fedő-bubja!  
Kitty-kotty,kitty-kotty,kitty-kotty!

A kendtek lányának olyan fekete legyen a... -a,  
Mind a kemence eleje, vagy a kémény szurokja!  
Kitty-kotty,kitty-kotty,kitty-kotty!

Ugy nyüzsögjenek a csibék a kendtek udvarában,  
Mint a hangya, vagy a méh, odujába!  
Kitty-kotty, kitty-kotty,kitty-kotty!

Akkora tojásokat tojjanak a kendtek tyúkjai,  
Mint az iskolában a földgömb  
és egy tojásból három csibe is keljen!  
Kitty-kotty, kitty-kotty, kitty-kotty!

Kendtek menyecskéjének olyan gömbölyű hasa legyen,  
mint a pék cipőja!  
Kitty-kotty, kitty-kotty, kitty-kotty!  
A gazdaasszonynak úgy mozogjon a fara,  
Mint a malom rostája!

Kitty-kotty, kitty-kotty, kitty-kotty!  
A házigazdának úgy domborodjon ki a hasa,  
Mint a kanász hat iccés kobakja!  
Kitty-kotty, kitty-kotty, kitty-kotty!

Majd megvirrad, majd hajnal lesz!  
Galagonya kettő, az én ...m is kettő!

Dicsértessék a Jézus Krisztus!

/Hosszúhetény, 1935. Nemes János gy./

==V==I==Z==K==E==R==E==S==Z==T==I==J==Á==T==É==K==O==K==

"Háromkirályok Köszöntése" Háromkirályok-járás

/ A Háromkirályok Ünnepe előtti napokban járnak a legénykék házról-házra "háromkirályokat" köszönteni.

Személyek:

Máté,  
Hetényi pajtás,  
Kelemő,  
Hírnök,

Gáspár,  
Menyhárt,  
Boldizsár,  
Heródes.

MÁTÉ, HETÉNYI PAJTÁS és KELEMO Öltözete: Sapka, suba és csizma. Kezükből furkósbot. Állukat nagy kenderszakáll fedi.

HIRNÖK: Kenénypapírból készült - ezüstpapírral bevont - széles, abronycsalakú süveg. Himzett mellű fehér ing, széles, fehér gatyá és csizma. Kezében kiugratható diszes csillagot tart.

GÁSPÁR, MENYHÁRT: Ezüstszerű, henger alakú süveg; elől aranykeresztel. Himzett mellű fehér ing, széles fehér gatyá és csizma. Oldalukon fakard.

BOLDIZSÁR: Ugyanúgy öltözik, mint Gáspár és Menyhárt, csak az arca feketére van mázolva.

HERÓDES: Arca téglavörös. Fején ezüstszerű papirkorona. Öltözete, - mint Gáspár, Menyhárt és Boldizsáré./

MÁTÉ: /Bemegy a házba./

Dicsértessék a Jézus Krisztus!

Szabad-e háromkirályokat köszönteni?

"SZABAD HÁT, csak gyertek be!"

/Ha erre az engedélyt a ház gazdája megadja, Máté jelt ad a kintmaradt köszöntőknek, mire azok az ajtó előtt éneklik:/

Moderato

Mennyből az angyal  
le-jött hoz-zá-tok  
pász-to-roi  
is-ten-ek ri-a,  
a-ki szü-le-tett  
já-szoi-ba,

Hogy Betle-hem-be,  
szí-et-ve men-ven,  
lár-sá - tok.  
O-le-szen nek-tek  
ud-vá-zi - tó - tók va - ló - bant

G16-ri-a,  
G16-ri-a,  
G16-ri-a-nak szent szüzei!

Ki-cso-da az ki oly, na-egyon, ki áll Irtóttunk? Mert kis Jézus  
So-kan mondják, Betle-hem-be ha-mar sí-es - sunk, Nekünk udvós-

szü-le-tett

sé-günk-re. I-mád-juk ő - tet, I-mád-juk ő - tet, durr, durr

de-le-lei! HOGY-ha pe-dig EGY cso-dát, EGY csodát ti akartok lát-ni,

Bet-le-hem-be menje-tek, Ott lesz a ti ne-lye-tek. Ott fogtok pollyába

takarva, jászolba  
tektove  
ki-a-de-det ta-lá-ni!

Ale - a - le - lu - ja!

Mind:

MÁTÉ: Sza-sza-szalonnás jóestét adjon  
Isten a házigazdának és gazdaasszonynak!  
Látom, szerelmes gazdaasszony keresi a ládá-  
jának kulcsát, de nem pengeti penészes  
huszasát!

Dirr-durr-de-le-le!

MÁTÉ: /Botjával kopog./ Gyere be te, Hetényi pajtás! HETÉNYI: /Belép/  
Kő-kőbászós, aprópogácsás jóestét kívánok a házigazdának és gazdaasz-  
szonynak! MÁTÉ: /Botjával kopog./ Gyere be, te vén Kelemó!  
KELEMÓ: /Belép./ Látom, szerelmes gyermekeim, ti ide bent isztok-esztek,  
szegény öregapátokról nem gondolkodtok! MÁTÉ: Ülj le, apa, Ülj le!  
Oly jól tartalak, hogy a hasad is a hátadhoz szárad.

No-sza Gu-ba, kelj fel, gyorsan, vedd rád a bun-dá-dat! Nosza mostan  
Vén Ke-le-mó, de-re-ka-san fujd meg a du - dá-dat! Száraz szénán

a-lu - szik, Húzd meg Máté he-ge-dü-det, von-jál szép nő-tá-kat,  
nyu-go-szik.

von-jál szép nő-tá - kat!

HIRNÖK: /Belép./ Félre te, vén Kelemó, mert jönnek a szentséges három-  
királyok! /MÁTÉ, HETÉNYI és KELEMÓ félrehúzódnak és a földre fekszenek./  
En előre küldött vitéz vagyok. Tisztítsák ki konyhájukat, szobájukat, mert  
megjelennek a háromkirályok! /Mind: GMB, Heródes belépnek./

Nap-ke-let-ről ből-csek jönnek Ez új királyt tisztel-jük!  
Vezér-csil-la-got ke-res-nek.

Megérkezteil Gás-pár, el-ső-jö-ven - dé-se

és u - tán-na Bol-di-zsár, Jé-zus kö-szön - tése.

**GÁSPÁR:** /Egy lépést előre lép./ Ki vagyok, mi vagyok? Én Gáspár király vagyok. Keresem a zsidók újszülött királyát.

**MENYHÁRT:** /Egy lépést előre lép./ Ki vagyok, mi vagyok? Én Menyhárt király vagyok. Azért jöttem, hogy a kis Jézust imádjam.

**BOLDIZSÁR:** /Egy lépést előre lép./ Ki vagyok, mi vagyok? Én Boldizsar király vagyok. Messze földről jöttem; de azt még ne csodálják, hogy így megfeketedtem, mert én Krisztus urunk tűzébe születtem, kívül is, belül is feketére égtem.

**HERÓDES:** /Egy lépést előre lép./ Ki vagyok, mi vagyok? Én Heródes király vagyok. Ne csodálják, hogy ily vörös vagyok, mert én háromszázhatvanöt kisdedit megöltem és azok vérében meghemperegtem!

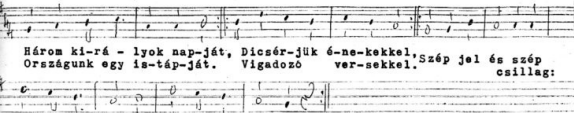
**Boldizsár:** /Kardot ránt./ Hallgass, te vén Heródes! Ne peregjen annyit a nyelved, mindjárt kardom hegyére szúrom rongyos életedet! /Kardjaikat dühösen összeverik, majd keresztbetéve feltartják./

Mind:

He-ro-des ki-rály, ne oly ke-vé-lyen! Fegyveres néppel az Is-ten el-len! Hogy megöli e-gek u-rát,

Bü-nö-sök-nek Meg-vál-tó - ját a já-szol-ba. Csil-la-gok csilla-ga, Szépen ragyog-ja-tok! Há-rom ki-rá -lyok-nak u - tat, u-tat-mu-tas-sa - tok!

/A következő ének-nél a "csillag" szónál a HIRNOK a keresztben tartott kardok alatt a feldiszipített csillagot előre tartja./



Három ki-rá - lyok nap-ját, Dicsér-jük é-ne-ekkel: Szép jel és szép  
Országunk egy is-táp-ját. Vigadozó ver-sekkel. csillag:

Szép napunk támad, Szép napunk tá-mad!

Hol van zsidók királya? Mert megjelent csillaga!  
Betlehemből találják, Kis Jézust körül állják,  
Szép jel és szép csillag, Szép napunk támad, Szép napunk támad!

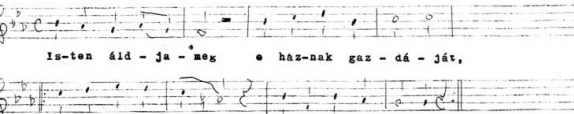
Királyok ajándékát, aranyat, tömjént, mirhát  
Vigyünk mi is Urunknak, ártatlan Jézusunknak!  
Szép jel és szép csillag, Szép napunk támad, Szép napunk támad!

Kérjük a Szűz Máriát, kérje az Ő szent Fiát,  
Hogy bennünket megtartsa, az ellenség ne ártson!  
Szép jel és szép csillag, Szép napunk támad, Szép napunk támad!

MÁTÉ: Ki a verseket most hallván, /MÁTÉ, HETENYI, KELEMU felállnak./  
borral, pálinkával nem kínál, - kívánok neki oly nagy uraságot:  
cigányok közt főkapitányságot!  
Mind-énekelve/: Dirr- durr - delele.  
/A gazda megajándékozta a köszöntőket./

Mind: Köszönjük szépen. Dicsértessék a Jézus Krisztus!

/Menet közben éneklik:/



Is-ten áld - ja - meg e ház-nak gaz - dá - ját,

Ok-rét, sza-ma - rát és a legszebb lá-nyát!

/Hosszúhetény, 1937. okt. Elm.: Fulöp József, 68 éves. Nemes János gy./

Moderato

Hopp, hopp farang! Itt ölték az ártányt. Nem adják a máját, Csak a szalon-

ná-ját. Itt is adnak, a-mott is a já-m-bor há-zak-nál. Adjon az Ur-

is-ten en-nek a gaz-dá-nak négy szép ökröcskét, két kis béreskét!

- A-rany e-két a földjé-be, a-rany ostort a ke-zé-bé!  
 - Bő-ven termést a csür-jébe, szép menyecskét az ölébe!  
 - Te-le borral a pin-cé-jét, bő-ven mérje az ic-cé-jét!  
 - Van-e ház-nak le-gény fi-a? Hivjon meg la-ko-da-lom-ba!  
 - Van-e férjhez me-nő lá-nya? Küld-je velünk el a bál-ba!  
 - Ugy se sokat ér az é-let! Legjobb a szép menyecs-ké-nek!

Hopp-hopp farsang! Itt ölték az ártányt. Nem adják a má-ját?

CSAK a szalon-ná-ját.

Szálljon erre ház-ra az Is-ten áldá-sa. Hogy nagy darab szalonnát

tűz-ze-nek a nyárssal!  
 GAZDÁ: Gyertek ide fiaim, azzal a nyárssal! Rátűzöm a szalonnát, hogy szép  
 megöblőjeim legyenek! LEGÉNYEK: Köszönjük szépen!

Isten kendtekkell!

/Hosszúhetény, 1937. okt. 20. Elm.: Bencze József, 66 éves. Nemes János gy./

P Ü N K Ö S D Ö L Ö  
=====

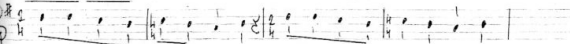
/A nagy lányok a pünkösdi Ünnepek alatt "pünkösdlőnek."  
Ünneplősen felöltözve, fejükre vencsből /vinkából/ //kúszónövény//  
pántlikával /szalaggal/ díszített koszorút tesznek. Magukkal visz-  
nek egy 6-8 éves kislányt is, akit "KISKIRÁLY"-nak neveznek.

Ahol köszönteni akarnak, megkérdezik: SZABAD-E PÜNKÖSDÖT KÖSZÖN-  
TENI? Ha a gazda, vagy gazdaasszony azt feleli, hogy "NEM", akkor  
a lányok a "KISKIRÁLYT" guggoló helyzetbe kényszerítik /lenyom-  
ják/ és azt kívánják:  
"Ekkora kenderjűk legyen kendteknek!"

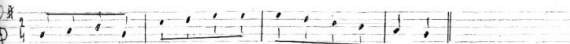
Azután elszaladnak.

Ha a pünkösdlőlést megengedik, akkor kezdődik a lányok éneke:

Lassan, Mind:



A pünkösdek jeles napján Szentlélek Is - ten hirde-ti,



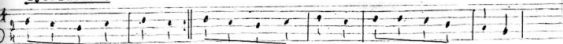
E-rő-si-ti mi szí-vün-ket, az a-pos-to-lo-kat.

Melyet Krisztus ígért vala  
Akkor a tanítványihak,  
Mikor méne mennyországba  
Mindenek láttára.

Tüzes nyelveknek szólása,  
Ugy, mint szeleknek zúgása.  
Leszálla az ő fejükre  
Nagy hirtelenséggel.

Megtellének Szentlélekkel,  
Kezdek szólni mind nyelvekkel,  
Mondá nekik a Szentlélek.  
Köszöntsétek Istent!

Dicsértessél, Atya Isten!  
Véled együtt, Fiú Isten!  
Szentlélekkel egyetemben,  
Mindörökké ámen!



Szálljon erre ház-ra Mint pünkösdi har-mat a pi-ros ró - zsá-ra.  
 Az Is-ten ál- dá-sa

Bor, búza és gyümölcs Mint fáradt testünknek megvigasz-ta-ló-ja.  
 Legyen föl-de-ink-nek



No-ha ki-csi va-gyok,  
 Na-gyot nem szól-ha-tok,  
 Mégis Iste - nem-nek  
 Sól-gál-ni a - ka-rok.  
 Szol-gá-lok míg é-lek,  
 Tes-tem-ben a lé-lek!

Dicsértessék a Jézus Krisztus!

/Köszönés után két nagylány a "KISKIRÁLY"-t magasra emeli és azt mondja:/ "Ekkora kenderjük legyen kendteknek!"

Beszéd hangon MIND: Dicsértessék a Jézus Krisztus!

/Hosszúhetény, 1935. április. Elm.: Pap Jánosné, 69 éves.  
 Nemes János gy.

## B A L L A D Á K

=====

/172/

Támpe giusto

Ki-haj-tottam a li-bá - mat a pa- tak partra,

Arra megy a bi-ró fi- a, meg - ha - ji - gál - ja ...

Ne hajigáld, bíró fia,  
Hamvas gúnárom,  
Haza megyek, az apádnak  
elpanaszolom.

"Adjon Isten, bíró uram,  
Szerencsés jónapot!"  
"Adjon Isten, Mari lányom,  
Néked mi bajod?"

"Meghajigáta a fia  
Gémes gúnárom!"  
"Mit kérsz érte, Mari lányom,  
Néked megadom!"

"A zuzáért, a májáért  
Két aranyalmát.  
A táncoló két lábáért  
Két véka búzát!"

Hát még az a gimbes-gombos, galárisos gunár nyaka,  
Hát az mennyit ér?  
Végy el engem, bíró fia,  
Nem kell semmi bér!

/Hosszúhetény, 1937 okt. Elm.: Bocz Katalin, 16 éves,  
Nemes János gy./

/178/

*Ritardando*

"Hol jártál az éjjel cönö-ge ma - dár?"

"Abla-kid-nál vó - tam, ked-ves vi - o - lám!"

"Mér hát be nem gyüt-tél, cönö-ge ma - dár?"

"Féltem az u - rad - tul, ked-ves an - gyal - kám!"

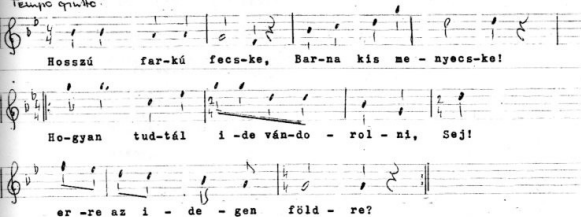
"Nincs itthun az uram, cönögemadár,  
A mohácsi erdőn hidakat csinál."  
"Jó lovai vannak, hamar haza ér,  
Jaj lesz néked, rózsám, hogyha nálad ér!"

"Rossz lovai vannak, nem ér ma haza,  
Mulathatsz te, rózsám, egész éccakal!"  
"Jó lovai vannak, hamar haza ér,  
Jaj lesz néked, rózsám, hogyha nálad ér!"

/Hosszúhetény, 1934. dec. Elm.: Radó József, 34 éves.  
Nemes János gy./

/239/

Tempo gründe



Hosszú far-kú fecs-ke, Bar-na kis me - nyecs-ke!

Ho-gyan tud-tál i - de ván-do - rol - ni, Sej!

er - re az i - de - gen föld - re?

Nem jöttem én gyalog,  
A gőzkocsi hozott,  
Csalfa volt a kis angalom szeme,  
Sej! avval csalogatott ide.

Sírom tetejére  
Rózsa lesz ültetve,  
Arra járnak a hetényi lányok  
Sej! rólam szedik a virágot.

Temető kapuja  
Mind a kettő nyitva,  
Bárcsak engem odatemetnének,  
Sej! abba a fekete sirba.

Szedjétek, szedjétek  
Rólam a virágot!  
Csak azt az egy fehér liliomot,  
Sej! rólam le ne szakítsátok.

Ha leszakítjátok,  
El ne hervasszátok!  
Ültessétek a sírom tetejére,  
Sej! abba a fekete földbe.

/Hosszúhetény, 1934. dec. Elm.: Radó József, 34 éves.  
Nemes János gy./

/246/



Jaj! de széles, jaj! de hosszú ez az út,

A-me-lyi-ken ki - lenc be-tyár el - in-dult!

Ki-lenc betyár, ki-lenc fegyver a vál-lán,

Ugy sé-tál-nak Pá-pa - i - né ud - va - rán.

Pápainé, adjon Isten jó estét!  
 -Fogadj Isten, kilenc betyár, szöröncsét!  
 -Pápainé, ne kíváncson szöröncsét!  
 Még az éjjel szívébe szúrjuk a kést!

Pápainé kiszaladt az udvarra,  
 A két kezét a fejére kapcsolta.  
 Jaj! Istenem, bocsásd meg a bűnömet!  
 Kilenc betyár veszi el életömet.

Megkészsült a kalocsai nagy ucca.  
 Pápainét most viszik végig rajta.  
 Pápainét, két eladó lányával,  
 Hitvesével, megesküdött párjával.

/Hosszúhetény, 1934. szept. Elm.: Bocz László, 50 éves,  
 Berze Nagy János - Nemes János gy./

**BETYÁR- ÉS PÁSZTORBALLADÁK**  
 =====

/269/

*Parlando*

E - sik e - ső szép csendes en csö - pö - rög.

Be - tyár gyerek a csár - dá - ba ke - se - rög.

-Kocsmáros - né, bort i - de az asz - tal - ra!

Leg - szebb lányát ál - lit - sa ki strá - zsá - ra!

Édes anyám, én már strázsán nem állok,  
 Innen alól jönnek lovas zsandárok!  
 De a betyár nem vette azt tréfára,  
 Fölugrott a Bársony lova hátára.

Bársony lova el is vitte messzire,  
 Egészen a bakonyai fenyősebe,  
 De a lova megbottlott a fenyősebe,  
 Szegény betyárt ott fogták el örökre.

Föltették a zsandárok a kocsi-ra.  
 Csak azt kérdi: holvan az ő pej lova?  
 Azt feleli rá a csendőrkapitány:  
 Szegény betyár, nem ülsz többet paripán!

Megüzenem én a feleségemnek:  
 Viselje gondját három gyermekemnek,  
 Se zsandárnak, se bojtárnak ne adja  
 Mert ott csak a betyárságot tanulja

/Hosszúhetény, 1934. szept. Elm.:  
 Katos János 62 éves; Berze Nagy  
 János-Nemes János gy./

*Ritardando*



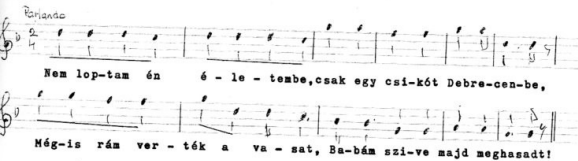
Is-ten terem - tet-te a be - tyá-ro - kat,  
 Hogy az á-tok ver - je a pó - gá - ro - kat!  
 Mert ha be - tyár gye-rek nem ta - lál - koz- nék,  
 Ku - tyá pó - gár so - ha se i - mád - koz-nék.

Verd meg Isten a megyoróbokrokat,  
 Mért teremnek oly egyenes botokat!  
 Ha ráverik az én gyöngé faromra,  
 Tíz szál gatyám kettéhasad alatta.

/Hosszúhetény, 1934. dec. Elm.: ifj. Bocz György, 45 éves,  
 Nemes János gy./

## /302/

*Ritardando*

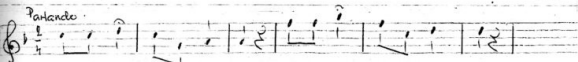


Nem lop-tam én é - le - tembe, csak egy csi-kót Debre-cen-be,  
 Még-is rám ver - ték a va - sat, Ba-bám szi-ve majd meghasadt!

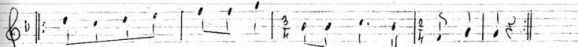
Mikor tízesztendő voltam,  
 Lovat lophi megtanultam.  
 Loptam lovat, olyan szép volt,  
 Mind a négy lába kese volt!

Félhajtottam Szabadkára,  
 Szabadkai nagy vásárra.  
 Azon cseréltem ha tinót,  
 Mind a hat daruszőrű volt!

/Hosszúhetény, 1934. szept. Elm.: Katos János, 62 éves.  
 Berze Nagy János - Nemes János gy./



Zo-bá - ki csár-da mel- lett, Szegény be-tyárt megfog- ták.



Rá-húz-ták a de-res-re, Hat zsandár áll mel-let-te.

Zsandár káplár, hallja kend,  
Engem lassan vágjon kend!  
Pergál inög, gyors gatyá,  
Fáj a testem alatta!

Azt kérdi az alispán:  
"Hány istállóból loptál?"  
Nem loptam én még többet:  
Egy istállóból hetet.

"Mért nem loptál többet is,  
Ötven, hatvan, hetvent is,  
Ötven, hatvan, hetvent is?"  
Jutott volna nekünk is.

Megkérdi az uraktul:  
"Melyik itt a nagyobb úr?"  
"Alispán a nagyobb úr,  
Az számol a rabokrul."

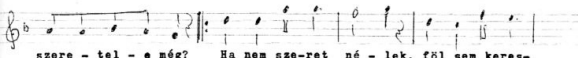
/Hosszúhetény, 1934. aug. Elm.: Özv. Györkő Kázmérné, 54 éves.  
Nemes János gy./

==== D A L O K =====

/347/



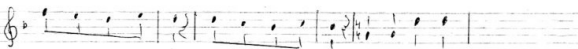
Jaj! de ma-gos ég, az a - ra-nyos ég, I-haj ró - zám



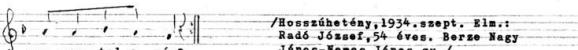
sze-re - tel - e még? Ha nem sze-ret né - lek, föl sem keres-



né - lek, Ezt a sá - ros uc-cát nem gá - zol-nám ér- ted.



Jaj! de ma-gos ég, az a - ra-nyos ég, I-haj ró - zám



sze - re - tel e még?

/Hosszúhetény, 1934. szept. Elm.:  
Radó József, 54 éves. Berze Nagy  
János-Nemes János gy./

*Allegretto Verunk*

A he-té-nyf fa-lu vé-gén Tyu-haj van egy tő.  
 Ab-ba ú-szik, tyu-haj!há-rom gyá-szos ko-por - só.

két szél - só - ben nem tom' ki ba - bá - ja van,

Kö-zép-ső - ben tu-dom, hogy az e - nyém van!

Hazajöttem esküvőről, kérdi az anyám:  
 - Szeretted-e a párodat, lányom, igazán?  
 - Ha már eddig megelégedtem vele,  
 Ezután már párja leszek örökre!

/Hosszúhetény, 1934. szept. Elm.: Radó József, 54 éves.  
 Berze Nagy János-Nemes János gy./

*Moderato Verunk*

A he-té-nyi réz-to - rony-ba meg - a-kadt az os-to-rom,  
 A he-té-nyi réz-to - rony-ba meg - a-kadt az os-to-rom.

Gye-re ba - bám, te a - kaszd ki, Ez a ku - tya be - tyár  
 Ha sze - re - tőm a - karsz len-ni!

é - let csal-ta meg a szi-ve - met!

/Hosszúhetény, 1934. szept. Elm.: Szabó Józsefné, 28 éves.  
 Berze Nagy János-Nemes János gy./

T. giusto

A he-té -nyi te-me tő-ben nem zö-rög a fa - le - vél.

Ne menj ar-ra, bar-na le-gény, mert el-ér a sze - re - lem!

Szá-raz á - gon bús ger-li-ce már messzi-ről né-kem in-te-

get, Sza-kit-sá-tok, ha tud-já-tok, százfe- lé a szí- ve- met!

/Hosszúhetény, 1934. szept. Elm.: Radó Józsefné, 52 éves.  
Berze Nagy János Nemes János gy./

7356/

A -ras le-gény, a -rass, Meg-a-dom a ga-rast!

Ha én meg nem a - dom, Meg-ad-ja ga - lam-bom.

Viz alá, viz alá,  
Viz hajtja a malmot,  
Viz hajtja a malmot,  
Szereltem ad csókot.

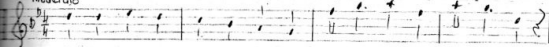
Szereltem, szereltem,  
Átkozott gyötrelmem,  
Még meg nem termettél  
Minden fa tetején.

Minden fa tetején,  
Rózsafa levelén!  
Hadd szakított volna  
Minden szegény legény.

Én is szakítottam,  
De elszalajtottam,  
Sok rozsmaring közül  
Kórót választottam.

/Hosszúhetény, 1934. jún. Elm.: Özv. Györkő Kázmérné, 54 éves.  
Nemes János gy./

Moderato



Bá-na-tom -ba föl-szán-ta-tom a he - té-nyi te -me -tőt,



ve - tek be -le, ve -tek be - le a lo-vam-nak le-ge - lőt.

Magamat is, magamat is  
Bele vetem rózsának,  
Aki szeret, az a kis lány,  
Szakitson le magának.

Bánatomba' végig megyek  
A hetényi főuccán,  
Betekintek, bekacsintok  
Az én babám ablakán.

Bánatomba fölszántatom  
A hetényi főuccát,  
Vetek bele, Vetek bele  
Piros pünkösdi rózsát

Még akkor is azt kiáltja:  
"Bűdös betyár, gyere be!  
Adj egy csókot, egy utólsót  
Kacsintsál a szemembe.

Ha a Tisza, meg a Duna  
Piros rózsát teremne,  
Minden nagyhetényi kis lány  
Csak engemet szeretne.

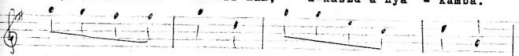
/Hosszúhetény, 1934. nov. Elm.: Radó József, 34 éves.  
Nemes János gy./

/369/

Allegretto



Cif-ra szü-röm, se-je-haj! szög-re van s - kaszt-va.  
Gye-re ked-ves Ma-ris-kám, a-kaszd a nya - kamba.



A - kaszd a nya -kam - ba, ott an-nak a he - lye.



Még az éj-jel, Ma - ris-kám, be - ta-kar-lak ve - le!

/Hosszúhetény 1934. szept. Elm.: Klézli János, 26 éves. Nemes J. gy./

/372/

Ritardo

Cson-go-rá-di su-gár to-rony, de ma-gos.

Van is ben-ne há-rom csil-lag, a-ra-nyos.

Ol-da-lá-ra rá van ír-va Cson-go-rád.

Mi-kor sza-ba-du-lok, ró-zsám te-hoz-zád?

A hetényi temető négy sarkába  
 Nemzeti szín zászló vagy on beásva,  
 Szomorúan fujdogálja azt a szél.  
 Kis angyalom, de hiába szeretttél!  
 /Hosszúhetény, 1934. dec. Elm.: Györkő Katalin, 20 éves.  
 Nemes János gy./

/373/

Da-los fecske ma-dár föl-szállott a le-ve-gő-be.

Lát-tad-e a ba-bá-mat a hé-ten?

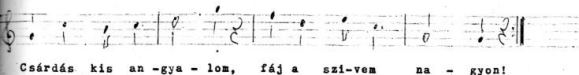
Lát-tam bi-zony az al-föl-di ré-ten,

Ke-sely lá-bú csi-kót i-ta-tott a Ti-sza szé-len!  
 Mikor hozzád jártam, mindig mérges, álmos voltál,  
 Szóltam hozzád, mindig haragudtál. Hethény, 1934. szept.  
 Énfelőlem kialhatod magad, Elm.: Szabó István, 30 é.  
 Mert én nem ölelem vékony, karcsú derekadat. Nemes János gy.



Er-dő, er-dő er - dő, de szép ke-rek er - dő!  
Kő-ze-pé-be fel - nőtt két szál tövis vesz-sző!

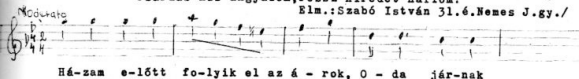
Tüskés annak minden á - ga, Nem jár - ja azt ma - dár lá - ba.



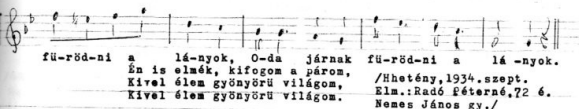
Csárdás kis an - gya - lom, fáj a szi - vem na - gyon!

Búza, búza, búza, kihajlott az útra.  
Közepébe szej, haj! három tearózsa.  
Csipkés annak a levele, Marcsa a szeretőm neve, / Hhetény, 1936. jan.  
Csárdás kis angyalom, rossz híredet hallom!

Elm.: Szabó István 31. é. Nemes J. gy. /



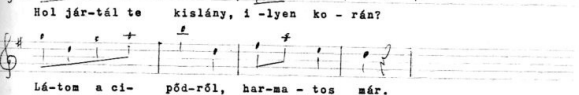
Há - zam e - lőtt fo - lyik el az á - rok, O - da jár - nak



fű - rőd - ni a lá - nyok, O - da járnak fű - rőd - ni a lá - nyok.  
Én is elmék, kifogom a párom, / Hhetény, 1934. szept.  
Kivel élem gyönyörű világom, Elm.: Radó Péterné, 72 é.  
Kivel élem gyönyörű világom. Nemes János gy. /



Hol jár - tál te kislány, i - lyen ko - rán?



Lá - tom a ci - pőd - ről, har - ma - tos már.



Ró - zsás kertben jártam re - ze - dá - ért,



Fáj a szi - vem majd meg - ha - lok a ba - bá - mért!

Hoztál-e rezedát a számomra?  
 Hogyha hoztál, tüzd a kalapomra!  
 Hadd tudja meg ez a betyár világ,  
 Hogy, még élünk, soha el nem hagyjuk egymást!

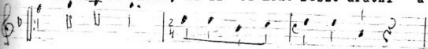
Nem átkozlak, rózsám, nem szokásom,  
 Csak a mosdóvizet vérré váljon!  
 Törölköző-kendőd lobbót vessen,  
 Attól téged az Ur Isten meg ne mentsen!

/Hosszúhetény, 1936. jan. Elm.: Radó József, 35 éves.  
 Nemes János gy./

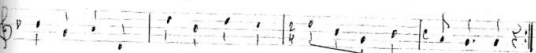
Moderato.



Nagy He-ténybe, Nagy Hetény-be Nincs több legény csak három,  
 Az is el-ment, az is el-ment Ész-t aratni a nyár-ron.



A - mi-kor az a-ra-tásnak vé-ge lesz,

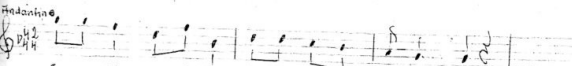


A leg-szeb-bik, a leg-szeb-bik Az én vő-le - gé-nyem lesz.

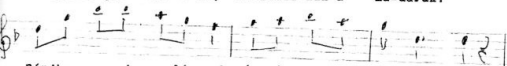
Nagy Heténybe, Nagy Heténybe nincs több kis lány csak három.  
 Az is elment, az is elment markot szedni a nyáron.  
 Kék pántlika van a karcsú derekán,  
 Jaj, de szépen, jaj de szépen hajlik a marok után!

/Hosszúhetény, 1934. aug. Elm.: Radó Miklósné, 23 éves.  
 Nemes János gy./

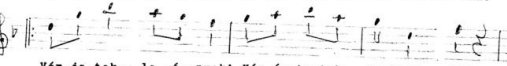
Andante



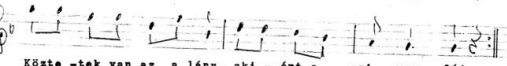
Ősz-re jár az i-dő, el-száll-nak a ma-darak.



Férj-hez mennek a lá-nyok, én rám nem vá - ra - koz - nak.



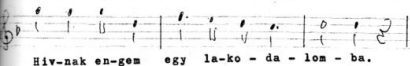
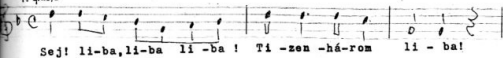
Vár-ja-tok, le - á - nyok! Kár ér-te-tek, de nagy kár,



Közte -tek van az a lány, aki - ért a szi - vem fáj.  
 Kavicsos, kavicsos a mi házunk eleje. /Hosszúhetény, 1935. okt.  
 Udajár a babám minden szombaton este. Elm.: Radó József, 35 éves.  
 Ne járjál én hozzám kedves kis aranyosom! Nemes János gy./  
 Sok az én irigye, sokan hargagszanak rám!

/435/

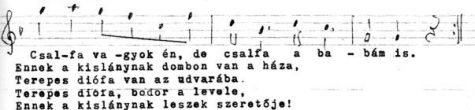
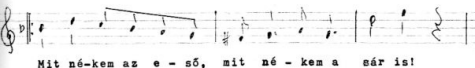
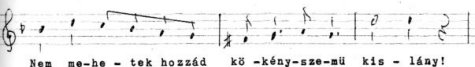
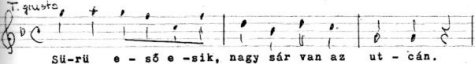
T. giusto



/Hosszúhetény, 1934. szept. Elm.: Radó József, 35 éves.  
Berze Nagy János - Nemes János gy./

/438/

T. giusto

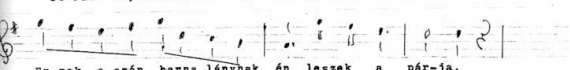


/Hosszúhetény, 1934. szept. Elm.: Klézli Jánosné, 24 éves.  
Berze Nagy János - Nemes János gy.

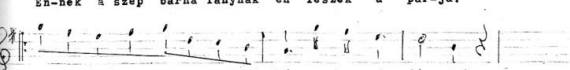
T. giusto



Tö-rik is, zú-zik is a roz-ma-ring á-ga.



En-nek a szép barna lánynak én leszek a pár-ja.



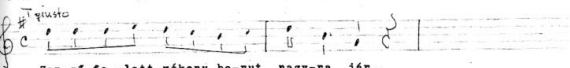
Ve-szek néki a-rany gyűrűt húz-za az uj - já - ra!



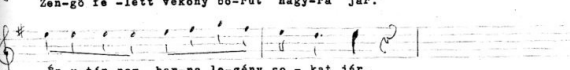
Ö - töt is, ha-tot is csó-ko-lok a szád-ra!

/Hosszúhetény, 1934. szept. Elm.: Radó József, 35 éves.  
Berze Nagy János-Nemes János gy./

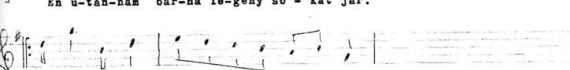
T. giusto



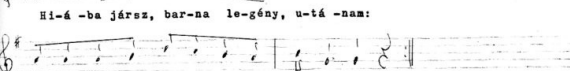
Zen-gő fe - lett vékony bo-rút nagy-ra jár.



Én u-tán-nam bar-na le-gény so - kat jár.



Hi-á -ba jársz, bar-na le-gény, u-tá -nam:



Nem sze-ret-lek mert szőké-re ta-lál -tam!

Nem szeretlek kis angyalom egyébért,  
Csak a azért a csárdás kis kalapodért!  
Az alatt van a te fekete hajad,  
Akiért a lányok szíves meghasad.

/Hosszúhetény, 1934. szept. Elm.: Klézli Jánosné, 24 éves.  
Berze Nagy János-Nemes János gy.

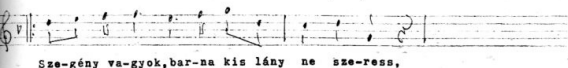
Ritardando



Zsuppból van a kis há-zí-kóm te-te - je.



A sze-gény-ség ki-kö-nyö-köl be-lő - le.



Sze-gény va-gyok, bar-na kis lány ne sze-ress,



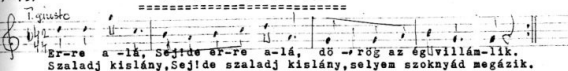
Nincs e-gye-bem, mit a két ka - rom ke-res.

Édes anyám mindig intett a jóra,  
 Este, este ne járjak a fonóba.  
 Nem hallgattam édes anyám szavára,  
 Azért lettem barna kis lány babája.

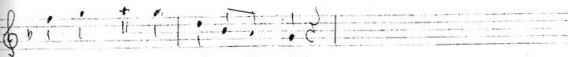
/Hosszúhetény, 1934. dec. Elm.: Felső Kiss János, 34 éves.  
 Nemes János gy./

/479/

## KATONADALOK



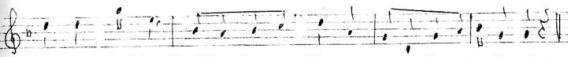
Er-re a-lá, Se-jt-de er-re a-lá, dö-rög az ég-villám-lík.  
 Szaladj kislány, Se-jt-de szaladj kislány, selyem szoknyád megázik.



Ha majd e-sik el-sza-la - dok,



Mert meg-áz-ni nem a -ka - rok.



Er-re a-lá He-tény fa-lu - já - ba sze-re-tő-re ta-lá - lok.

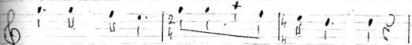
Elátkozott, se-jt-de elátkozott engem az édesanyám,  
 Hogy ne legyen, se-jt-de hogy ne legyen, se országom, se hazám.  
 Sűrű erdő közepébe, a kaszárnya belsőjébe, Hosszúhetény, 1934.  
 Ott töltöm a fiatal életemet, szép legény életemet! dec. Elm.: Radó J.

34. é. Nemes J. gy./

T. giusto



Kis-an-gya-lom, ha ka-to-na nem vol-nék,



Ab-la - kod-nál sok jó es-tét mon-da - nék.



De mi - velhogy, ked-ves ba-bám ka-to-na va - gyok,



Szem-lá-to-mást, mint a ró-zsa, her-va - dok.

Hervad az a rózsza, akit levágnak,

Hervad az a kis-lány, akit gyaláznak.

Hervadjon el, el is hervad, tyuhaj, az a lány,

Aki után málészájú legény jár.

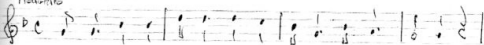
/Hosszúhetény, 1934. okt. Elm.: Radó József, 34 éves.

Nemes János gy./

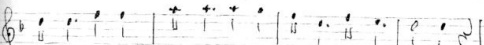
/513/

Moderato

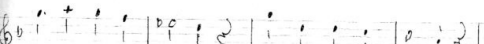
== P Á S Z T O R É S B E T V Á R D A L O K ==



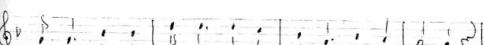
A mult éj-jel, a mult éj-jel de rosszat ál - mod-tam!



Az ök-rö-met, az ök-rö-met az ár-pá-ba lát-tam.



Rám be-csül-ték, sej-haj! ezt a táb-la ár-pát!



Gye-re ked-ves kis an-gya-lom, fi-zesd meg az á - rát!

A múlt éjjel, a múlt éjjel, de rosszat álmodtam!

A lovmat, a lovmat az erdőben láttam.

Rám becsülték, sej-haj! ezt a kerek erdőt!

Még én élek, még én élek, nem tartok szeretőt!

/Hosszúhetény, 1934. szept. Elm.: Jankó Mihály, 53 éves.

Berze Nagy János-Nemes János gy./

Pécsiúti Károly. Kertbe ültetve a fenyőket  
 Gyere kedves, kényeskedem. Szoktam ennyi jót!  
 Nem szoktam így. Nem kell nekem több.  
 A kő a kő az erdőben van az erdőben! 1963. Bécsi Kertben

Écsvárad kertész kertben kinyitott a tearózza.  
 Gyere kedves kisangyalom szakíts egyet róla!  
 Nem szakítok róla, nem kell nékem rózsza,  
 En a tied, te az enyém, úgy sem leszünk soha.

Végigmentem a hetényi utcán, kacagtak a lányok. / Hosszúhetény, 1963.  
 Még azt mondják, hogy én mindig lányok után járok. Elm.: Dallos Márton,  
 Kacagjatok lányok, a rosszab a pofátok! 81 éves.  
 Még én élek ezen a világon, gondom lesz reátok! Dallos Nándor gy./

521/

Parlando

Be-tyár gyerek a-latt ro-pog a ha-raszt,  
 Ugy el-hajtom a kend  
 Ökrét lopottba,  
 Másik éjjel majd el-  
 hajtom igazba.  
 Ugy el-hajtom a kend  
 Ökrét igazba,  
 Mintha borjúkorán  
 neveltem volna.

Nyar de-re-kán ta-ka-ro-dik a pa-raszt.  
 Nem kell oda nótári-  
 us, se bíró,  
 Találkozik betyár, jó  
 passzus-író!  
 Beleírja hat ökrömnek  
 bélyegét,  
 Eladónak, megvevőnek  
 lakhelyét.

Ugy el-hány-ja-ve-ti sze-gény e-re-jét,  
 Isten teremtette a  
 betyárokat,  
 Az átok veri meg a  
 pógárokat!  
 Mert, ha betyár-

El-a-lu-szik, el-hajt-ják a hat ök-rét.

-gyerek nem találkoznék

Bagjas /dölyfős/ pógár sohase imádkoznék.

/Hosszúhetény, 1934. szept. Elm.: Bocz Mihály, 63 éves.

Berze Nagy János-Nemes János gy./

/537/

Parlando

Is-ten te-rem-tet-te a be-tyá-ro-kat,  
 Hogy az á-tok ver-je a pó-gá-ro-kat!

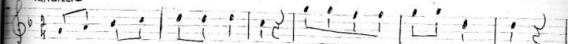
Mert, ha be-tyár gye-rek nem ta-lál-ko-zik,

Ku-tya pó-gár so-ha-se i-mád-ko-z-zik!  
 Érd meg Isten a mogoró-bokrokat Ha ráverik az én gyenge faromra,  
 Ért teremnek oly egyenes botokat! Tíz szél gatyám ketté hasad alatta!

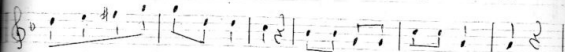
/Hosszúhetény, 1934. dec. Elm.: Ifj. Bocz György, 45 éves.

Nemes János gy./

Fülszó



Meg-el-lett a bu-ga bá - rány, Ki fi-ze-ti meg az á - rát?



Majd megiszszuk Szent György Szent György napkor, karácsonykor.  
nap-kor,

Kicsiny tinó, nagy a járom.

Kicsike még az én párom!

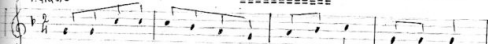
Három esztendeig várom,

Mégis az lesz az én párom!

/Hosszúhetény, 1934. szept. Elm.: Szabó István, 30 éves.  
Berze Nagy János - Nemes János gy.

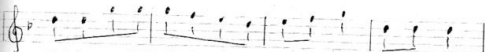
/573/

Fülszó

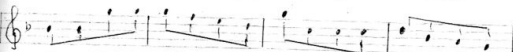


BORDA LOK ÉS LAKODALMI  
NÓTÁK

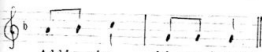
El-men-tem én a kocs-má-ba sőrt in-ni, bort in-ni.



U-tá.-nam jött fe-le-sé-gem, hogy menjek a - lud-ni.



Mu-zsi-ká-nak szép a hangja, fe-le-sé-gem men-jél ha-za!



Addig míg ki nem kapsz!

Gyere haza édes párom,

Nem tudok pihenni.

Ha lefekszem az ágyamba,

Nem tudok aludni!

Fizesd ki az adósságot,

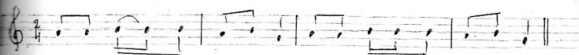
Adj egy százast a cigánynak!

Elkísér hazáig!

/Hosszúhetény, 1934. szept. Elm.: Szabó István 30 éves.  
Berze Nagy János - Nemes János gy.



Tegnap ka-pál-tam szőlő-nél, Éppen az al-só pincém-nél.



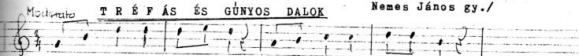
Ked-ves, gyönyörű a-la-gom, harmad-fél iccés ka-ba-kom!

Amint a sikon megcsúsztam,  
Akkor tőled elbúcsúztam,  
Kedves, gyönyörű alagom,  
Harmadfél iccés kabakom!

/ Hosszúhetény, 1934. okt.  
Elm.: Körösi András,  
16 éves.

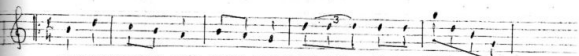
Nemes János gy./

/607/



T R É F Á S É S G Ü N Y O S D A L O K

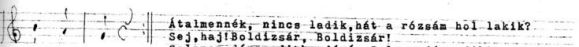
Á - tal-men-nék a Ti-szán, da-ru-szó-rú pa-ri-pán.



Sej, haj! Boldi-zsár, Boldi-zsár! Salamon dá-re, dikhendaré,



Salamon dá-re dik! Sej-haj, dik! Sej-haj, dik! Hát a rózsám



hol la - kik?

Átalmennék, nincs ladik, hát a rózsám hol lakik?  
Sej, haj! Boldizsár, Boldizsár!  
Salamon dáre, dikhendaré, Salamondáre dik!  
Sej, haj, dik! Sej, haj, dik!  
Hát a rózsám hol lakik?

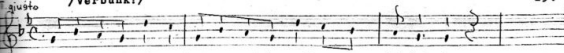
Ha meghalok, meghalok, elvisznek az  
angyalok!

Sej, haj! Boldizsár, Boldizsár!  
Salamon dáre, dikhendaré,  
Salamon dáre dik!  
Sej, haj, dik! Sej, haj, dik!  
Hát a rózsám hol lakik?

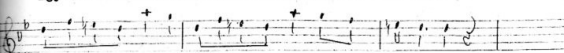
Ha megdöglök, megdöglök, elvisznek az  
ördögök!

Sej, haj! Boldizsár, Boldizsár!  
Salamon dáre, dikhendaré,  
Salamon dáre dik!  
Sej, haj, dik! Sej, haj, dik!  
Hát a rózsám hol lakik?

/Hosszúhetény, 1934. dec. Elm.: Radó József, 34 éves.  
Nemes János gy.



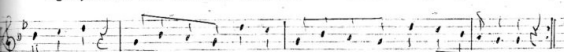
Egy-szer házasodtam, egyszer házasodtam, de hi-á-ba!



Rossz asszonyra rosszra, rossz asszonyra, rosszra de találtam.



Ugat, mint a hét vármegye kutyája, Három hétig meg sem áll a

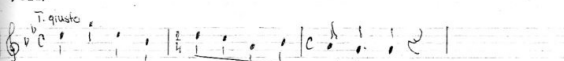


po-fá-ja! Szita, rosta ké-reg, meg-esz rá a mé-reg, de hi-á-ba!

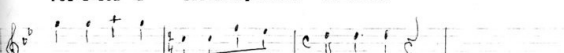
Egyszer mentem férjhez, egyszer mentem férjhez, de hiába!  
Rossz emberre, rosszra, rossz emberre, rosszra, de találtam!  
Éjfél után jön haza a kocsnából, heleségét kizavarja a házból.  
Szita-, rosta-, kéreg, megesz rá a méreg, de hiába!

/Hosszúhetény, 1934. okt. Elm.: Radó József, 34 éves.  
Nemes János gy./

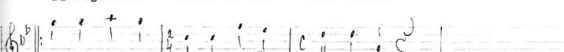
/621/



Föl-ü-lők a sültkrump-linak há-tá-ra.



El-vágta-tok borsó-le-ves csár-dá-ba.

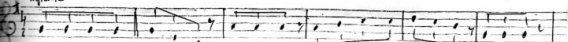


Tú-rós-ré-tes ve-ri össze bo-ká-ját,



Mákos-rétes ö-le-li a ba-bá-ját.

/Hosszúhetény, 1934. okt. Elm.: Tóth János, 16 éves.  
Nemes János gy.



Ka - én ástát tud - hat - nám, subri - dom! Szébbet szeretsz nála - mnál, subri - dom!

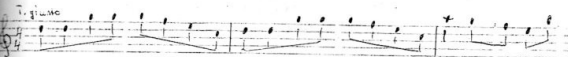


Ej - haj! zsidó Má - ri, Molnár Má - ri, Vi - gan - vá - ri! Subri - dom!

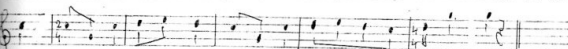
Itt a Duna a házunknál, subri - dom!  
Mindjárt bele ugranám, subri - dom!  
Ej - haj! zsidó Mária, Molnár Mária,  
Viganvári! subri - dom!

/Hosszúhetény, 1934. dec. Elm.: ifj. Bocz György, 45 éves.  
Nemes János gy./

/637/



Martonfai túrós - ré - tes, kívül mákos, belül üres. Húzz rá, de ru - gó -

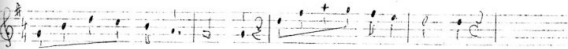


san! Húzza rá, te - gye rá, a ne - vem vágja rá, de csi - no - san!

A hetényi hármás határ, magam vagyok benne betyár.  
Húzz rá, de rugósan! Húzza rá, tegye rá,  
A nevem vágja rá, de csinosan!

/Hosszúhetény, 1934. dec. Elm.: Györkő Katalin, 20 éves.  
Nemes János gy.

/641/



Nincs szebb lány a pesti lánynál, Vékony, karcsú dereká - nál!

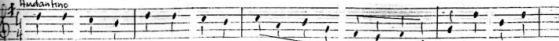


Olyan vékony, mint a nádszál, Maga jár a legény u - tán.

Maga mondja a legé - ynek,  
Vegyen el feleségének!  
"Édes rózsám, én nem bánom,  
Csak az anyád ne sajnáljon!"

/Hosszúhetény, 1937. okt. Elm.: Bocz Katica, 16 éves.  
Nemes János gy.

Hudantino



Nincs több olyan öreg-asszony, mint az öreg Dömötörné komám-asszony,



Mint az öreg Dömötör-né komám-asszony!

Megsüti a túróslepényt,  
/:Oda várja, oda várja a sok  
legényt :/

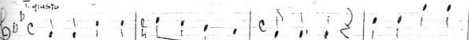
"Nem kell nekünk a kend lánya,  
/:Szőlőzsiros, pirosító a pofája":/

"Lepényemet megettétek,  
/:Alányomat, alányomat elve-  
gyétek":/

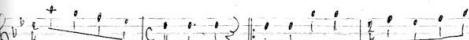
/Hosszúhetény, 1934. dec. Elm.: Radó  
József, 34 éves.  
Nemes János gy./

645/

T. g. u. s. t. o



Sár-ga-ré-pa, zöld u-bor-ka, vad-re-tek. Nyolcvankét esz-



ten-dős kislányt szeretek. Zöld a foga, fülig pállott



a szája, jobbra-balra ficseg-föcsög a nyála.

/Hosszúhetény, 1934. szept. Elm.: Tóth János, 16 éves.

Nemes János gy./

647/

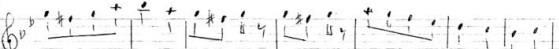
T. g. u. s. t. o / V. a. b. u. n. k /



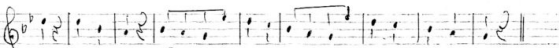
Szabad a le-génynek a lányokhoz jár-ni estén - ként.



De nem sza- bad annak, menyecskékhez járni esténként.



Mert a menyecské-nek u-ra van, u- ra van! Jaj! ha rajta csipik, baja



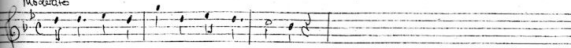
van, nagy baj van. Ügyes menyecskének, szeretője mégis öt-hat van!

/Hosszúhetény, 1934. dec. Elm. Felső Kiss János, 34 éves. Nemes János gy./

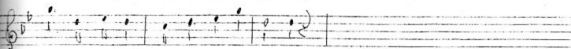
## VEGYES DALOK

/662/

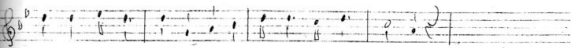
Moderato



A he-té-nyi Zengő hegy al-já-ba,



Jár a ba-bám csi-korgó csizmá-ba.



Ká-vé-szi-nű, roz-ma-rin-gos kalap a fe-jé-be.



De sok sző-ke, bar-na pi-ros lánynak fáj a fo-ga ér-te.

/Hosszúhetény, 1934. szept. Elm.: Klézli Jánosné, 24 éves.

Berze Nagy János-Nemes János gy.

/675/



E-sik e-ső, dö-rög az ég, De nagyon vil-lámlik!



Ez a rongyos ö-reg sá-tor Hamar á-tal ázik!

Átalázik, mert csupa lik,  
Mindenütt van ajtó!  
Odabenn meg kuporodik  
Kilenc éhes rajkó!

Akár hideg, akár meleg,  
Egyforma a sorsunk.  
Mindig jobban szaporodunk,  
Soha el nem fogyunk!

/Hosszúhetény, 1934. szept. Elm.: Szv. Györkő Kázmérné 54 éves.

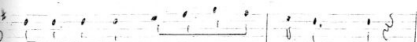
Berze Nagy János-Nemes János gy./

/682/

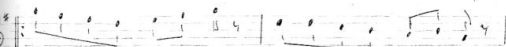
T. quinta



Ha be-me-gyek a he-té-nyi csár-dá - ba,



Réz fo-ko-som vá-gom a ge - ren-dá - ba.



A -ki le-gény, ve-gye ki! Azt csak le-gény te-he-ti!



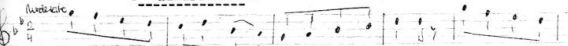
Még az éj-jel vér-be für-dik va-la - ki!

/Hosszúhetény, 1936. jan. Elm.: Szabó István, 31 éves.  
Nemes János gy./

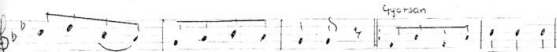
/685/

Andante

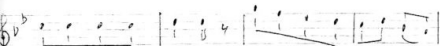
- Kanásztánc -



Há-za-so-dik a tü - csök, Szűnyog lányát ké-ri, Csiszeg-csoszog



a te - tü, Násznagy a-kar len - ni. O-da ug-rik a csó-ka,



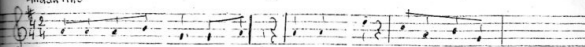
vő-fély a-kar len-ni, min-denfé-le csúf bogár



ven-dég a-kar len- ni.

/Hosszúhetény, 1937. okt. Elm.: Radó József, 37 éves.  
Nemes János gy.

Andantino



Kidőlt a fa, bod-za-fa, ha! Bod-za - fa! Hol hálunk az



éjszaka?

Ri-cá - ri ha, ha, ha, ri-cá - ri ha!

Majd meghálunk minálunk, - ha!

Minálunk,

Vagy ahol szép lányt látunk!

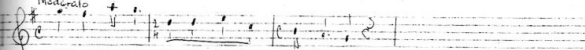
Ricári ha, ha, ha, ricári ha!

/Hosszúhetény, 1934. dec. Elm.: Radó József, 34 éves.

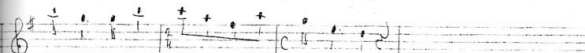
Nemes János gy.

/704/

Moderato



Nem szeretem én az i-dő já-rá - sát,



For-ga-tom a kis-ka-la-pom ál-lá-sát.



Nem árt annak se hi-deg, se me-leg, se szél. 1. vers. 1.



Megállj rózsám, majd eszedbe ju-tok még!

Édesanyám, a ja ki a jussomat!!

Még az éjjel kimulatom magamat.

Még az éjjel csendőrékkel vere-

kedni akarok,

Azt se bánom, ha reggelre meghalok! Jaj Istenem, ha reggelre meghalok!

Édesanyám, mossa ki az ingemet!

Mossa ki a rózsapiros véretem!

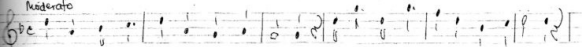
Kilenc helyen varrta össze fe-

jemet a főorvos,

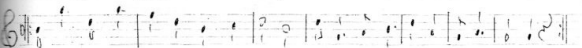
/Hosszúhetény, 1936. jan. Elm.: Radó József, 35 éves.

Nemes János gy.

/714/

*Moderato*

Su-ba, su-ba, gön-dör-szörű su-ba! Hat ökörért nam adnálak oda.



Mert az ökör csak járomba va-ló, de a suba menyecske ta-ka-ró.

Kis pej lovam arra vagyok szokva,  
Többet szalad éhen, mint jólakva.  
Magam pedig arra vagyok szokva,  
Szeretem a más babáját lopva.

/Hosszúhetény, 1934. szept. Elm.: Radó József 33 éves.  
Berze Nagy János-Nemes János gy.

/749/

==LAKODALMI KURJANTÁSOK==

- 1./ Cifra suba akárhány.  
De kedvemre való lány!
- 2./ Keskeny árok, ugord át!  
Le ne törd csizmád szárát!
- 3./ Hípp-hopp, öleld át  
Karcsú derekát!
- 4./ Gyapot-rost!  
Megyünk most!
- 5./ Nesirj lányom, ne sirj a faluba,  
Maradt legény még a te számodra!
- 6./ Hopp szűz, korombűz!  
Ég a szemed, mind a tűz!
- 7./ Aló! vigan, legények,  
Itt vagyok én, segíték!
- 8./ Huzzad cigány, hegedüs!  
Fekete vagy, mint az üst.  
Kürtön jártok, mint a füst!
- 9./ Galambfalvi nagy hegy alatt,  
Barna legény zabot arat.  
Zabot arat, nem vadlencsét,  
Leányt szeret, nem menyecskét!
- 10./ Zúg a Tisza, árad,  
Járjad bolond, járjad!
- 11./ Három tepsi túróslépény,  
Jaj, de csinos ez a legény!
- 12./ Huzzad cigány, huzzad,  
Hadd kopjék az ujjad!
- 13./ Huzzad cigány reggelig  
És a falu végéig!
- 14./ Félre tőlem, gézengúz!  
A szívem csak hozzád húz!
- 15./ Csikó-kantár, ökörjárom.  
Főköttőd lesz még a nyáron!
- 16./ Szép a tavasz, szép a nyár,  
Szép, aki párjával jár!
- 17./ Zemplén, Tolna, Ung, Bereg.  
Ez ám a helyre-gyerek!
- 18./ Gyertyavilág ellobban.  
Ölelj engem még jobban!
- 19./ Kicsi nekem ez a ház,  
Kírugom az oldalát!

- 20./ Gyi fel, sárga, a tetőre,  
Veled megyek mennyekzőre!
- 21./ Volt szeretőm tizenhárom,  
Tíz elhagyott, maradt három!
- 22./ Ne hunyoríts a szemembe,  
Meghalok szégyenletembe!
- 23./ Üres hordó kong, szárad,  
Jól érzem magam nálad!
- 24./ Benned a bor igen sok,  
Felek, hogy még kicsorog!
- 25./ A nagy főben aicsi ész,  
Ha megkottyan, odavész!
- 26./ Kapum előtt ne rikoltozz!  
A fülemben ne sikoltozz!
- 27./ A macskának nincs nadrágja,  
Mert a posztó igen drága!
- 28./ Amily hamar megszerettél,  
Olyan hamar elfeledtél!
- 29./ Feleségem, de szeretném,  
Ha mással elcserélhetném!
- 30./ Nem iszom én, hamis a bor,  
Letántorit a lábamról.
- 31./ Vess figurát, olyan cifrát,  
Hogy a patkód vessen szikrát!
- 32./ Ne ülj rózsám az ölemben,  
Nem félek a bőrömben,  
Örömömben!
- 33./ Szegény szolga mit is tehet?  
Mégis megél, ahogy lehet!
- 34./ Keresztúri szitakéreg,  
Maradj nálam, szépen kérlek!
- 35./ Kétszer jártam a szomszédba,  
S már hire van a faluba!
- 36./ Béka terem a tóba,  
Nem a boroshordóba!
- 37./ A szépnek is időre  
Csak ráncos lesz a bőre!
- 38./ Törő, tiló, szakadék,  
Veled összeakadék!
- 39./ A kutya is hájat venne,  
Ha rávaló pénze lenne!
- 40./ Még egy kicsit hörpölök,  
Inkább holnap böjtölök!
- 41./ Tízet tojott a tarka,  
Mind elvitte a szarka!
- 42./ Jaj, de drága most a ló!  
Drágább a hegedűszó!

- 43./ Házasodj meg, ne panaszkodj,  
Most ideje, most kapaszkodj!
- 44./ Egy pohárral bánatomba  
Betettem az áristomba!
- 45./ Ki-ki járja táncát,  
Ne sajnálja talpát!
- 46./ Jobb a bor a pálinkánál,  
Egy menyecske, száz leánynál!
- 47./ Oh, de ügyes, oh, de jó,  
Oh, de kedvemre való!
- 48./ Száraz kóró nem nedves,  
A vénasszony nem kedves!
- 49./ Három krajcár a napszámja,  
Mégis fodros a -zoknyája!
- 50./ A szépasszony messze lát,  
Visszaküldi az urát!
- 51./ Kicsiny csupor, hamar forr,  
A vénasszony puskaforr!
- 52./ Lábam termett a táncra,  
Szemem a kacsintásra,  
Szájam a borivásra!
- 53./ Egy-két-három kupa bor,  
Leszivárog, mindenkor!
- 54./ Uccu bolond, ha nincs eszed!  
Ami volt is, mind elveszett!
- 55./ A vénleány dereka,  
Hajlik, mint a gyertyánfa!
- 56./ A kisasszony, ihaja!  
Azt se tudja, mi baja!
- 57./ A menyecske jámbor fecske,  
Nem rüg, nem döf, mint a kecske!
- 58./ Jó az öreg a háznál,  
Ha baj nincs, hát bajt csinál!
- 59./ Húzd ki cigány, a nótát,  
Ha megetted a rókát!
- 60./ Azért, hogy én kopott vagyok,  
Szép lány szeretője vagyok!
- 61./ Beteg az én rózsám, szegény,  
Én vagyok a doktorlegény!
- 62./ Szűrőszita, tejeslábas,  
Álljon félre, aki házasa!
- 63./ Kicsi nekem ez a csür,  
Kirepülök, mind a für/j/!
- 64./ Beteg az én szívem tája,  
Te vagy annak patikája!
- 65./ Hej Budavár, Budavár!  
Volt szeretőm, de nincs már!

- 66./ Tiszamenti a babám,  
Azért rongyos a gatyám!
- 67./ Bezzeg ugyan jó vagy verni,  
S egy főköttöt nem tudsz venni!
- 68./ Hopp a Jancsi csizmája!  
Bokáig ér a szára!
- 69./ Nem mind arany, ami fényes,  
A te szived tekervényes!
- 70./ Ugyan, édes Zsuzsikám,  
Szeretsz-e még igazán?
- 71./ Így jár, aki egy-két szónak  
Könnyen hiszen egy pár csóknak!
- 72./ Leszakadt a pincelakat,  
Jaj, de vén szeretőm akadt!
- 73./ Szeress engem, szeress,  
Holnapután mást keress!
- 74./ Széles vizen keskeny padló,  
Igazán szeretni nem jó!
- 75./ Széles a víz, keskeny padló, leestem,  
Rólad rózsám minden gondom levettem!
- 76./ Vékony cérna, kenderszál,  
Jaj, de kicsi maradtál!
- 77./ Sárga csikó, bársony nyereg,  
Ki rajta ül, csinos gyerek!
- 78./ Ugy szeretlek, majd megeszlek,  
Megbecsüllek, ha elveszlek!
- 79./ Hires falu Madaras,  
Még a pap is fazekas!
- 80./ A vén ember lefelé,  
Többet hátra, mint elé!
- 81./ Addig bánom, míg élek,  
Mért szerettelek téged!
- 82./ A házasság kaloda,  
Ne dugd a lábad oda!
- 83./ Huzzad cigány, azt a hosszút!  
Jó legénynek nincsen rossz út!
- 84./ Egyszer vagyn Pünkösd napja,  
Csorogjon a hordó csapja!
- 85./ Télben, nyárban neztiláb,  
Így kimélik a csizmát!
- 86./ Hoppá, hoppá, eléfelé,  
Húzdj leány, legény mellé!
- 87./ Ez a kislány biztatott,  
Megkérettem, elfutott!
- 88./ Tejbe-vajba fürösztgetik,  
Hasabfával veregetik!

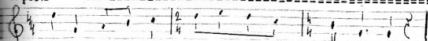
- 89./ Ihaja, csuhaja!  
Libeg-lobog a haja!
- 90./ Kerüld meg a kemencét,  
Öleld meg a menyecskét!
- 91./ Túl a vizen zabasztag,  
Neked kislány mit adtak?
- 92./ Aki kinéz az ablakon,  
Tarka tinó fossa nyakon!
- 93./ Aki nem tud táncolni,  
Menjen haza aludni!
- 94./ Ifjú leány bokréta,  
Házas ember favilla!
- 95./ Galagonya, piros meggy,  
Nem kell nekem több, csak egy!
- 96./ Ne sajnáljad, nem anyád,  
Jól megrázzad a farát!
- 97./ Háromszor négy tizenkettő,  
Visszahoz még a Teremtő!
- 98./ Kolozsvári káposzta,  
Szőke leány zsirozta!
- 99./ Hatos borda, hetes nyüst,  
Édes uram, lassan üss!
- 100./ Aki miránk báméskodik,  
Az mihozzánk kívánczik!

/ Hosszúhetény, 1934. ápr. Nemes János gy. /

.....

T. giusto

## == NEMES JÁNOS HAGYATÉKÁRÓL VÁLOGATOTT DALOK ==



Ab-la-kom-ba van há-rom cse-rép mus-kát-li.



Ha nem szeretsz, nem muszáj hoz-zám jár-ni.



A-ra-nyos a ne-vem, nem le-het el-fe-lej-te-ni,



Igy jár az a lány, ki ba-bá-ját sze-re-ti.

Összefolyik a Tisza vize Dunával,  
 Összeillik a szőke a barnával.  
 Nem bánom én, ha össze is, vagy ha de nem is,  
 Szőke vagyok én, barna a szeretőm is.

/1956. Elm.: Kiss Rózi, 13 éves;  
 édesapjától, Kiss Istvántól tanulta./



Adjon Is-ten tu-li-pá-nos jó es-tét!



Meg-hoz-tuk a barna-piros me-nyecs-két.

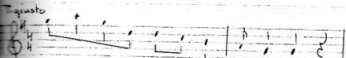


De nem azért hoz-tuk ám, hogy sze-res-sük,

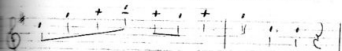


Gaz-dag-sá-gát a zsebünk-be te-hes-sük

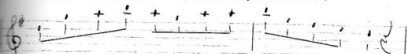
/1955. Elm.: Radó József 55.é./



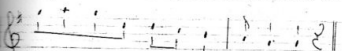
A he-té-nyi do-bo-gós hid a-latt,



Se-lyem-szok-nyám megszakadt, elszakadt.



Mig én é-lek se-lyem-szoknyát sosem viselek,



Bar-na le-gényt so-ha-sem sze-re-tek.

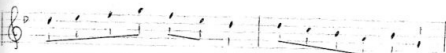
Ez a kislány mit gondolt magába;  
Lefeküdt a masina aljába.  
Egyet-kettőt fütttyentett a masina sipja,  
Szaladj kislány, elvág a masina!

Nem szalagok, itt lesz a halálom.  
Itt hagyott el engemet a párom.  
Ha elhagyott, majd megvár engem a babám,  
A hetényi vasutállomásnál.

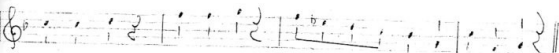
/1956. Elm.: Hamberger Éva, 14 é.  
Édesapjától, Hamberger Ádámától tanulta/



Ar-ra a-lá a Ba-ra-nya szé-len



ki-nyi-lott a tu-li-pán a ba-ráz-da szé-len.



Egy-két szál, há-rom szál, Csal-fa vol-tál rózsám megcsaltál!

Ez a kislány úgy éli világát, Ezt a kislányt most kezdtem szeretni,  
Ha az anyja nincs itthon, süti De már annak vége van, el kell felej-  
a pogácsát. teni.

Estétől-reggelig Nem másért, nem másért,  
Várja a babáját hajnalig. Csak a maga csalfaságáért.

/1936. Elm.: Györkő Kázmérné, 56 é./

I. gusto

A vad-ga-lamb, a vad-ga-lamb rá-szál-lott a ve-tés-re.  
Még ez-előtt, esz-ten-dő-vel rá sem néztem a le-gény-re.

De mi-ó-ta a vad-ga-lamb rá-szállott,

El-sze-retném én az e-gész vi-lá-got!

/1954.Elm.:Radó József 54.é./

I. gusto/Curukuk/

Á-rok, á-rok de mély á-rok, A ka-pu-ba min-den este ki-ki áll

Föl-te-kintek a csillagos ég-re, Régi babám jutok-e eszedbe esté.  
Árok, árok, de mély árok,  
A kapuba minden este ki-kiállok.  
Öntözöm a tearózsa tövét,  
Csókolom a babám szájaszélét estére.

/1954.Elm.:Radó József 54.é./

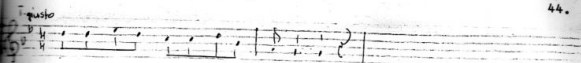
I. gusto

Bar-na kislány fehér ágát ma-gas-ra ve-tet-te,

Szere-tő-je a ka-lapját rajta felej-tet-te.

Hozd ki babám ka-la-po-mat, hadd tegyem fe-jem-re,

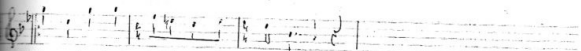
Hogy ne süssön fényes csillag ragyogó szembe./ 1939.Elm.:felső  
Kiss János, 39.é



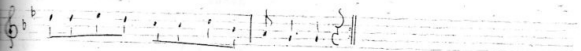
Bar-na kislány jól meggondold magadat!



Hová te-szed le a le-ány so-ro-dat!

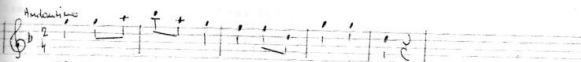


Gyöngyvi-rágos ol-tár-e-lé le-te-szem,



Onnan többet so-ha föl nem ve-he-tem.

/1956. Elm.: Mátyás Zsuzsa, 13. é.  
Nagyapjától, Mátyás Marcelltól tanulta./



El-me-gyek, el-me-gyek, Vissza se te-kin - tek.



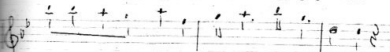
En-nek a fa-lu-nak la-kó-ja nem le-szek!

Ha elmégy, ha elmégy,  
Csak hozzám igaz légy!  
Igaz szereteted  
Hamisra ne fordítsd!

/1955. Elm.: Radó Józser, 55. é./



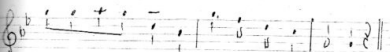
Csillagok, csillagok, szépen ragyog-ja-tok!



Ennek a le-génynek ú-tat mutas- sa-tok.



Mu-tas-sa-tok u-tat, ennek e le-gény-nek,



Nem ta-lál-ja há-zát a sze-re-tő - jé-nek.

Amerre én járok, még a fák is sirnak.  
Gyöngé ágairól levelek lehullnak.  
Hulljatok levelek, rejtsetek el engem  
Mert akit szerettem, mást szeret, nem engem.

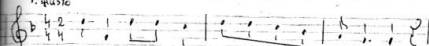
Nem zörög a levél, ha a szél nem fujja,  
Nem szeretek olyant, kit az anyja tiltja.  
Tilos a szerelem, félek az anyádtól,  
Azt hallottam babám, elváltunk egymástól.  
Udvarom, udvarom, szép kerek udvarom.  
Nem söpri azt többé az én gyöngé karom.  
Söpörtem eleget, söpörje azt más is,  
Szerettelek babám, szeressen hát más is.

Elmehetsz, elmehetsz, már nékem nem kellesz.  
Elmúlt az az idő, mikor voltál kedves.  
Hamis voltál hozzám, megcsalni nem tudtál,  
Egy pár hamis csókért máshoz folyamodtál.  
Este van, este van, de nem minden lánynak,  
Csak annak a lánynak, kihez ketten járnak.  
En hozzám nem járhatsz, nincs is nékem este,  
Csillagos, magas ég beborul fölöttem.

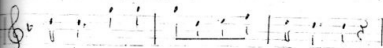
Volt nékem szeretőm Nagyhetényben- kettő.  
Nem volt egészséges, meghalt mind a kettő.  
Egyiket temettem Tisza fenekére,  
A másikat pedig szívem közepébe.

Istenem, istenem, édes jó iste-  
nem,  
Mikor lesz énnékem szép sza-  
bad életem?  
Akkor lesz énnékem szép sza-  
bad életem,  
Mikor a babámat kedvemre  
ölelem!

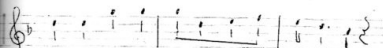
T. quisto



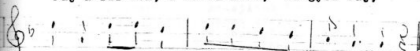
El-mék, elmegyek, nem ma-ra-dok e tá-jon.



Hogy a szí-ve-m a ba-bá-mért ne fá-j-jon.



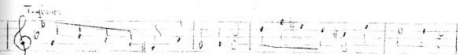
Fáj a szí-ve-m, a ba-bá-mért, na-gyon fá-j,



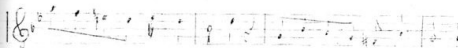
szó-két szere-tek, mert a bar-na meg-csált már.

Jaj, jaj, jaja-jaj, jaj annak a kislánynak,  
Kinek más faluban van a babája.  
Lám az enyém velem van egy faluba,  
Még sincs a szívem soha nyugodalomba.

/1939.Elm.:felső Kiss János, 39 é.,  
1956.Kiss Rózsi 13 é. unoka/



El-tö-rött a kutam gém-je, Hol ita-tok meg esté-re?

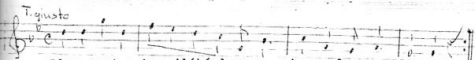


Kényes az én lovam szája, Nem szokott a más kútjára.

Pántlikát kötök a gémre,  
Ugy itatok meg esté-re  
Kényes az én lovam szája,  
Nem szokott a más kútjára.

Erre gyere, ne menj arra!  
Ne menj a csárdaajtóra.  
Erre gyere szívem párja,  
Adj egy csókot utoljára!

/1956.ELT:Varga Katalin 12 é./



Elveszett a kesej lábú lovam citrus-fa er-dő-be.  
Elkopott a lakkosszárú csizmám a ke-re-sé - sé-be.



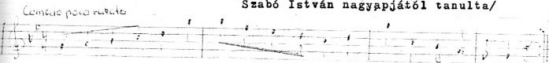
Ne ke-resd, ne ke-resd, be van az már fog-va,



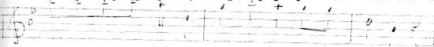
A he-té-nyi bi-ró ud-va-rá - ba szól a csengő rajta.

Megvan már a kesej lábú lovam citrusfa erdőbe,  
Meg van kötte sárga gyeplőszárral a vaskarikába.  
Ismerem a lovam, csengőszólásáról,  
Még ismerem régi szeretőmet büszke járásáról.

/1955.Élm.: Kiss Rózsi, 13 é.  
Szabó István nagyapjától tanulta/



En-nek a kislánynak, ennek a bar-ná-nak dombon van a há-za.  
Magos je-ge-nyefa, magos jegenye fa van az ud-va-rá-ba.



Ma-gos je-ge-nye-ia, föld-re haj-lik az á-ga,



Csi-nos bar-na gyerek, ba-ra-nya-i gye-rek jár az ud-va-rá-ba.

Fölmegyek a hegyre, fölmegyek a hegyre, lenézek a völgybe.  
Ott látom a babám, ott látom a babám, egy kovácsmuhelybe.  
Lovát vasaltatja, háboruba akar menni,  
El sem jöttél hozzám, csinos barna babám, búcsúbúcsókat adni!  
/1936.Élm.: Györkő Kázmérné, 56 é./



Er-re a-lul dörög az ég alja. A ba-bámnak nem tom mi a ba-ja.  
Er-re a-lul dörög az ég alja. A babámnak szalma a feje-al-ja.



A-kár merre fordítgatom az ü-lem-be, Nem szól semmit, bánatos a gyen-  
Nem is lehet mindenkinek vetett ágya, ge szíve.

En sem fekszem a régi ruganyos di-  
/1954.Élm.: Radó József, 34 é./ ványra!

*Moderato*  
 E-sík e-ső, de nem á - zok, Cseresznyefa a-lá ál-lok.  
 Gye-re paj-tás ka-to - ná-nak, Jobb módod lesz mint apádnak,

O-da is csak azért ál-lok, Ar-ra jár-nak a szép lá-nyok.  
 Nem kell kaszálni, ka-pál-ni, Csak a lá-nyok u-tán jár-ni.

Marcsa! gyere szobalánynak,  
 Jobb módod lesz, mint anyádnak  
 Nem kell mosogatni, főzni,  
 Csak a legényeket várni.

/1955.Elm.:Radó József, 55 é./

*Allegretto*  
 Es-te kezdtem igazán, este kezdtem a lovamat nyer-gel-ni.  
 Regge-lig tart igazán, reggelig tart a szerszámot rá-rakni.

Lo-vam há-tán csillog, villog a rézszerszám, a réz szerszám.

Egy se legény i-ga-zán, gyáva legény, ki a menyecskékhez jár.  
 Fájhat annak a lánynak, fájhat annak a kislánynak a szíve,  
 Kinek házasodik a, kinek házasodik a szeretője.  
 Lám az enyém házasodik, de még sem fáj, de még sem fáj,  
 Tudom nálam, tudom nem, tudom nálam jobb szeretőt nem találsz!

/1954.Elm.:Radó János, 54 é./

Es-te-le-dik a fa-lu-ban ha-za ké-ne men-ni.

At-tól fé-lek a le-gé-nyek meg a-ka-r-nak ver-ni.

Ne ver-je-tek jó paj-tások, nem vagyok az o-ka,

Sze-re-tek egy barna kislányt, nem hagyom el soha!

/1955.Elm.:Ignác Ferenc, 13 é./

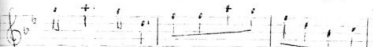
## Andante



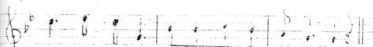
Es-te van már, he-tet ü-tött az ó-ra,



Ha-za-fe-lé szól a gu-lya kö-lomp-ja.



Ha-za megyek, le-te-ri-tem a su-bá-mát,



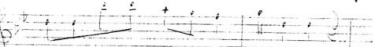
Rá-gon-do-lok az én ré-gi ba-bám-ra.

Éjféli után hármast ütött az óra,  
Búszke legény, ki dalol a faluba.  
Én dalolok, mert nem tudok elaludni,  
Fáj a szívem, meg kell annak hasadni.

/1940. Elm.: Radó József, 4o é./



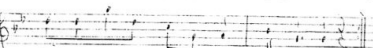
ez a kislány pa-pu-csot var-ra-tott.



A sar-ká-ba sze-rel-met ra-ka-tott.



Ki-e-sett a sze-re-lem a papucs srká-ból,



Jaj, de messze es-tem a ba-bám-tól.

/1939. Elm.: Ielső Kiss János, 39 é./



E-des jó a-nyám, nem ír-ha-tok le-ve-let,



Szi-laj csi-kó rug-ta el a ke-ze-met.



Szi-laj csi-kó, faj-dal-mas a ru-gá-sa,



Sír a jó anyám hal-lik a zo-ko -gá-sa.

Édes jó anyám, ha fel akarsz keresni,  
A nagygazdák szőlőjébe gyere ki!  
Ott látsz engem a sorok közt hervadni,  
Hátam, derekam majd le akar szakadni.

Édes, jó anyám ha meguntál szeretni,  
Vigy el engem a vásárba eladni!  
Ott lesz értem az én rózsám megvenni,  
Arany-, ezüsttel fog az értem fizetni.

/1956.élm.: Bocz Ilona 11 é., nagymamától,  
Bocz Jánosnétől tanulta /



Ej-fél elmúlt, kettőt ütött az óra, Ilyen későn ki dalol a faluba?



Én dalo-lok, mert nem tudok elaludni, Faj a szívem, meg kell annak hasadni!

/1954.élm.: Madó József, 54 é./





T. quinte/Hillegreke



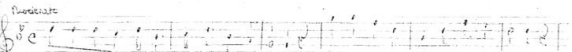
Ke-rek alja, ke-rek al-ja a su-bá-nak, De ke-re-kebb a szoknyának.



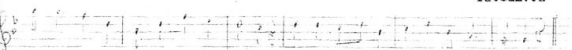
Csi-vi-rin-tom, csa-va-rintom, Csak a rózsám szomorítom.

Kukorica, kukorica, édes málé,  
Szép menyecske leszek már én.  
Ma menyasszony, holnap asszony,  
Holnapután komámasszony.

/1939.Elm.: felső Kiss János, 39 é./



Kedves kisangyalom, mikor hozzád jártam. Ezt a legényt mindig nálad  
láttam!



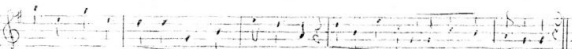
De én már nem hányom a szemedre, El meg a jó anyád, juttassa eszedbe!

Kedves kisangyalom, mikor hozzád jártam.  
Ablakid alatt de sokszor megálltam!  
Kérdezd meg a muskátli virágot,  
Hogy hány éjszakát töltöttem el nálad!

/1934.Elm.: felső Kiss János 34 é./



Kék szivárvány koszoruzza az eget. Eltiltották tőlem a szeretőmet.



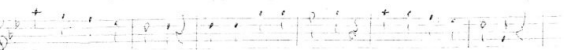
Eltiltották tőlem azt az eget is, Vegyék el a leányéletemet is.

/1934.Elm.: felső Kiss János, 34 é./

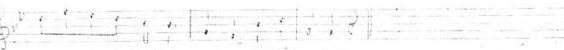
Moderato



Kinek varrod babám, ezt a selyem ken-dőt? Neked varrom ba-bám,



hogy legyen sze-re-tőd! Két sarkára var-rok hajlós rozma-rin-got,



Kö-ze-pé-be ba-bám, szo-mo-rú bá-na-tot.

Ősszel érik babám a fekete szőlő.  
Isten veler, rózsám, te régi szeretőm!  
Bocsásd meg, ha néked valaha vétettem,  
Ellenedre, babám, rosszat cselekedtem.

/1955.Elm.:Radó József, 55 é./



Kék ibolya sej,haj, kék i-bo-lya bú-ra-hajt-ja a fe-jét.



Nincsen a-ki meg-ön-töz-ze a tö-vét.



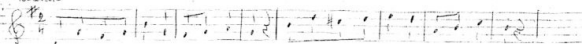
Szállj le harmat kék ibolya tö-vé-re,



Most találtam sej,haj,most találtam egy igaz sze-re-tő-re.  
Barna kislány, sej,haj,barna kislány jól meggondold magadat!  
Hova teszed szép leányi sorodat? Gyöngyvirágos oltár elé leteszed,  
Onnan többet soha,soha többet onnan föl nem veheted!

/1955.Elm.:Frick Jolán 30 é./

Moderato



Mar-ton-fa-i lányok hogyan jártak!Vizért mentek kútra,nem találtak!



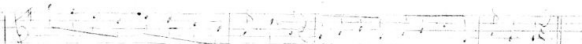
Mert a kis kút befagyott,A szeretőm elhagyott, Az a csalfa.

Martonfai lányok hogyan jártak!  
Somot szedni mentek, nem találtak!  
Mert a somot somorzák,  
A szeretőm sorozzák  
Katonának!

/1934.Elm.:felső Kiss János, 34 é./



Martonfa-i ut-ca vé-gig a-kác-fa. Az alatt nyílik a rózsza virága.

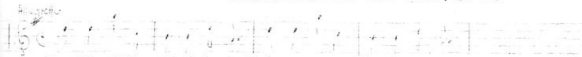


A szeretőm ar-ra sé-tál a-lat-ta, Rá-vílik a piros rózsza harmatja.

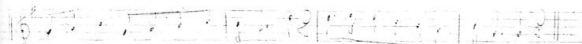
Nyisd ki babám, zöldleveles kapudat!  
Hadd tegyem be még egyszer a lábamat!  
Hadd tegyem be még egyszer, utoljára,  
Édesanyád halálos bosszújára!

Arvacsalán nőtt ki az udvaromba.  
De szép kislány lakik a szomszédomban!  
A szememet mégse merem rávetni,  
Mert az anyja nem engedi szeretni.

/1934.Elm.:felső Kiss János, 34 é./



Meg-dög-lött a bíró lo-va,Nyúzza meg a bi-ró ma-ga.

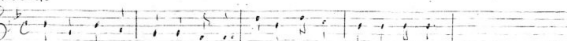


Gyere be, gyere be, de gye-re be, Sej,de magam vagyok i-de-be.

Megérett a kókuszdió,  
Huncut ember a hetényi bíró.  
Gyere be,gyere be, de gyere be,  
Sej, de magam vagyok idebe.

/1933.Elm.: felső Kiss János, 33 é./

ndauke



Meg-dög-lott a bi-ró lo-va, Nyúzza meg a bi-ró ma-ga!



Jó lesz neki vacso-rá-ra, a négy lá-ba kocsonyába.



Majd megeszik a bár-do-si ci-gá-nyok.

+Bárdos=helynév

/1933.Elm.:felső Kiss János,33 é./



Meg-é-rett a pi-ros al-ma, le,le,le-ke-le-ne szed-ni.



Ezt a csinos bar-na kislányt el kellene ven-ni.



Meg-é-rem még azt az időt, ró-zsám, te leszel a pá-rom,



Azt az időt kisangyalom alig, alig-alig vá-rom.

Kimegyek a nagyhetényi vasút, vasútállomásra.  
Jegyet váltok, felülök a harmadik osztályra.  
Megkérem a kalauzt, hogy vigyen, vigyen el odáig,  
Egészen a kisangyalom rácsos, rezes kapujáig.

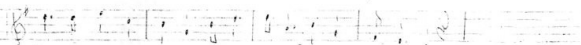
/1956.Elm.Barkó Rózsa, 14 e.,nagyapjától,  
Bózsá Sándortól tanulta./



Meg-ü-zen-tem, meg-ü-zen-tem a he-té-nyi bi-ró-nak.



Már-vány-kő-ből, márványkő-ből ra-kas-sa ki az u-tat.



Mert nagy a sár, felfreccsen a keselylábú lo-vam-ra,



A lo-vam-ról, a lo-vam-ról fe-hér va-szon gatyámra.

/1940. Elm.: Radó József 40 é./



Megvert engem az a-nyám, de nem tu-dom, mért.  
Tar-tot-tam szép szeretőt, talán biz az-ért.



Nem bá-nom én, ha ver is, ha a-gyon-ver is,



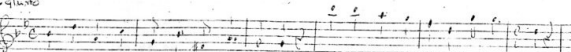
Tartottam szép szere-tőt, de még tar-tox is!

Megfújták a trombitát, nekem mennem kell.  
Megverték a rézdobot, lora ülnöm kell.  
Kispej lovam trappba lép, vissza-, visszanez,  
Száz ablakból, száz kislány nyujtja a kezét.

Mindig pöröl az anyám, de nem tudom mér.  
Hogy menyecskét szeretek, gondolom azér'.  
Nem bánom én, ha ver is, ha agyonver is,  
Szeretem a lányokat, menyecskéket is!

/1933. Elm.: felső Kiss János, 33 é./

quinto



Menj el, menj el, ha útnak in-dul-tál, Ha engemet megszo-mori-tot-tál.



Ird a neved ka-la-pod szé- lé-re, Ha le-veszed, hadd jussak eszedbe!

Szárnya, szárnya, szárnya a madárnak. Rozmaringszál az árokba reszket!  
Ha énnékem szárnyaim volnának! Sir a babám, katonának visznek.  
Arra szállnék, merre a nap nyugszik, Ne sirj babám, úgy sincs annak haszna,  
Merre az a barnalegény lakik. Csókjaidat nem adhatom vissza.

Két alma van a szűröm ujjába. Lányok, lányok, rólam tanuljatok!  
Válogat a legény, a leányba. A legénynek jó szót ne adjatok!  
Mit válogatsz, ha módod nincs benne? Mer'a legény olyan, mint a kutya,  
Egyen meg a válogatott fene! Kujtorog az egész éjszakába.

/1954.Elm.:Radó József, 54 é./

T. quinto/Vozzovnik/



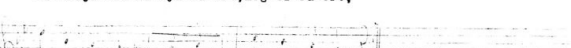
Nem vagyok én bi-ró fi-a, nincs is mó-dom.



Él-de-gé-lek a fa-lu-ba sze-gény mó-don.



El- eljá-rok bá-nya-fá-ért, meg öl-fá-ért,



Megcsalom a bi-ró lá-nyát a csók-já-ért.

Száz a liba, tizenhárom a gúnárja.  
Néha-néha még a tilost is bejárja.  
Hogyha engem a tilosba meglo-gnának,  
A bíróhoz hajtának, bezárnának.

/1955.Elm.:Szabó Sándor, 54 é./



Nincsen pénzem de majd lesz, Majd ha Nagyheténybe vásár lesz.



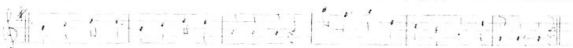
Eladom a szürkét, meg a fe-ke-tét, Ö-le-lem a bar-na menyecskét.  
 Ez az utca, de hosszú; Bárcsak ez az éjszaka  
 Én édesanyám szomorú. Tizenhárom éjjel tartana!  
 Fe sirj, édesanyám, ne légy szomorú, Tizenhárom éjjel, harminchárom nap,  
 Nincs még a fejemen koszorú! Jaj, de kimulatnám magamat!

Vékony deszka-kerítés,  
 Atlátszik a legény-öleles.  
 Ölelj kisangyalom, ölelj kedvemre,  
 Sohase' hányom a szemedre!

/1955.Elm.: Radó József, 55 é./



Pattogatott ku-ko-ri-ca re-szel-ve. Ez a kislány jaj, de ki van meszelve



Három doboz pi-ro-si-tó van rajta, Szeretője megcsókolja, lenyalja.

Patikáros Pista-bácsi jöjjön ki,  
 Három doboz pirositót hozzon ki!  
 Három doboz pirosító nem drága,  
 A szeretőm zsebében van az ára.

Ne bánd édes-, ne bánd kedves virágom,  
 Ha úgy élem, éldegelem világom.  
 Eljeds te is kedves rózsám nem bánom,  
 Szívemből, de igazán azt kívánom!

/1939.Elm.: felső Kiss János, 39 é./

Moderato



Nagy-he-tény-be két ú-ton kell be-jár-ni.



Es-te szok-tam a ba-bám-hoz el-jár-ni.



Es-te bi-zony, mert tilos a sze-re-lem,

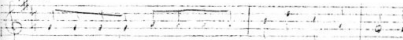


Sej,hogy ne lássa sen-ki,mi-kor ö-le - lem.

Nagyheténybe két úton kell bemenni.  
 Este tudtam a babámmal beszélni.  
 Telen, nyáron muskátlis az ablakja,  
 Sej,de sokat áztam-fáztam alatta!

/1934.Elm.:felső Kiss János,34 é./

Trio



Ri-gó-ma-dár,ri-gó-ma-dár föl-szállott a fá-ra.



Bú-sul szegény,el-hagy-ta a pár-ja.



En-ge-met is el-ha-gyott a ba-bám, ár-va va-gyok,



Árva va-gyok, mint a ri-gó- ma-dár.

/1954.Elm.:Radó József,54 é./

*Allargato / Marfagatos /*

Ré-ten, ré-ten, ré-ten te-rem meg a nád,

El-vág - ták a sár-ga ri-gó bal szár-nyát.

Sár-ga ri-gó csak azt mondja, hogy nem fáj,

Most tud-tam meg, hogy a ba-bám ki-hez jár.

Mit ér olyan legénynék az elete,  
Kinek mindig zsebében van a keze.  
Szeretőjét nem meri megölelni,  
Pedig érta majd a fene megeszti.

/1934.Elm.: Györkő Katalin 2o e./

*Allargato / Marfagatos /*

Ka-ti-né-ni meg-ba-bázott, A ge-ren-dán á-tal-ma-szott.  
Aé-dig mindig csúszott-mászott, Mig kilencet nem babázott.

+ Fe-je-det, seg-ge-det, fe-je-det, seg-ge-det

"Sokszor ismétlik  
szöveg nélkül!"

+ A második sor szövege szerint tánc közben szembe,  
vagy háttal fordulunk. Aki eltéveszti, vagy későn  
fordul, annak a fenekére ütnek

/1954.Elm.: Radó József, 54 é./

Moderato



Roz-ma-ring-nak csak az a szo - ká-sa,



Té-len, nyá-ron zöld an-nak az á-ga.



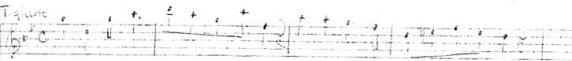
Ha le-vág-ják ka-ri-ká-ba haj-lik,



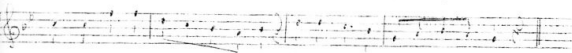
Sze-re-tőm az ősszel há-za so - dik.

Elmehetsz te kislány a templomba,  
Rossz híred van ebbe' a faluba'!  
Beülhetsz te a legelső székbe,  
Elhervad a rózsza a kezédbe'.

/1939.Elm.:felső Kiss János, 39 é./



Tul-só so-ron e-sik az e-ső, Ne menj arra, rózsám, eleső!

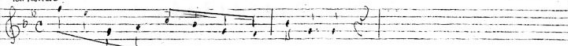


Be-sá-ro-zod sár-ga ci-pellőd, Meg-ver ér-te régi szere-tőd!

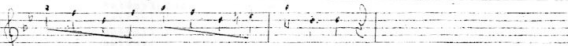
Tulsó soron nyílik a rózsza,  
Haj, de nagyon érzik a szaga!  
Minél jobban rázzák az ágát,  
Annál jobban érzik a szagát.

/1940.Elm.:Radó József, 40 é./

Ritardo



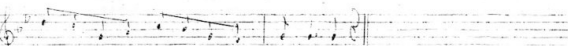
Vol-tam én már a szekszárdi bőr-tön-be.



Vol-tam én is ku-tya zsan-dár ke-zé-be.



Mondd meg hát most, kutya zsandár, szemembe,



Hány pár csikót lop-tam el é- le-tem-be? ^

Kilenc tinót, kilen csikót fognak rám,  
Harminchárom bizonyság esküszik rám.  
Főlesküszik barna babám mellett,  
Egész éjjel ő mellette hevertem.

Széles árok, keskeny az út, kell menni,  
Veled rozzám, nem érek rá beszélni.  
Majd lesz még a bárány szőre fekete,  
Beszélek még a babámmal kedvemre!

/1939.Elm.:felső Kiss János, 39 é./

.....

==D==A==L==K==E==R==E==S==Ő==

|                                            |     |
|--------------------------------------------|-----|
| Ablakomba van három cserép muskátli        | 41. |
| Adjon Isten tulipános jó estét             | 42. |
| A hetényi dobogós híd alatt                | 42. |
| A hetényi faluvégen tyuhaj van egy tő      | 16. |
| A hetényi réztoronyba fennakadt az ostrom  | 16. |
| A hetényi temetőbe' nem zörög a falevél    | 17. |
| A hetényi Zengő hegy aljába'               | 32. |
| A múlt éjjel de rosszat álmodtam           | 25. |
| Arass legény, arass                        | 17. |
| Arra alá a Baranya szélén                  | 42. |
| A vadgalamb rászállott a vetésre           | 43. |
| Árok, árok, de mély árok                   | 43. |
| Átal mennék a Tiszán, daruszörű paripám    | 28. |
| Barna kislány fehér ágát magasra vetette   | 43. |
| Barna kislány jól meggondold magadat       | 44. |
| Bánatomba' fölsháztatom a hetényi temetőt  | 18. |
| Betyár gyerek alatt ropog a haraszt        | 26. |
| Cifra szűrőm sejehaj                       | 18. |
| Csillagok, szépen ragyogjatok              | 45. |
| Csongorádi sugár torony de magos           | 19. |
| Dalos fecskemadár fölsháztott a levegőbe   | 19. |
| Egyszer házasodtam, de hiába               | 29. |
| Elmentem én a kocsmába                     | 27. |
| Elmék, elmegyek, nem maradok e tájon       | 46. |
| Eltörött a kutam génje                     | 46. |
| Elveszett a keselylábú lovam               | 47. |
| Ennek a kislánynak, ennek a barnának       | 47. |
| Erdő, ..de szép kerek erdő                 | 20. |
| Erre alá dörög az ég villámlik             | 24. |
| Erre alul dörög az ég alja                 | 47. |
| Esik eső, de nem ázok                      | 48. |
| Esik eső, dörög az ég, de nagyon villámlik | 32. |
| Esik eső, szép csendesen csöppörög         | 13. |
| Este kezdtem igazán a lovamat nyergelni    | 48. |
| Esteledik a faluba' haza kéne menni        | 48. |
| Este van már, hetet ütött az óra           | 49. |
| Ez a kislány papucsot varratott            | 49. |
| Edes jó anyám, nem írhatok levelet         | 50. |
| Éjjél elmúlt, kettőt ütött az óra          | 50. |
| Érik, érik a cseresznye                    | 51. |
| Farsangi köszöntő                          | 7.  |
| Felülök a sültkrumplinak hátára            | 29. |
| Ha bemegyek a hetényi csárdába             | 33. |
| Ha én aztat tudhatnám, subridom            | 30. |
| Házam előtt folyik el az árok              | 20. |
| Házasodik a tücsök                         | 33. |
| Hol jártál az éjjel cönögemadár            | 11. |
| Hol jártál te kislány ilyen korán          | 20. |
| Hosszú farkú fecske, hetényi menyecske     | 12. |
| Isten teremtette a betyárokat              | 14. |
| Itató nótá: Bomborácki, Imolácsi           | 51. |
| Jaj, de beteg vagyok                       | 52. |

|                                                  |     |
|--------------------------------------------------|-----|
| Jaj, de magos ég, a csillagos ég                 | 15. |
| Jaj, de sokat arattam anyáron                    | 52. |
| Jaj, de széles, jaj, de hosszú ez az út/Pápainé/ | 12. |
| Kati néni megbabázott /Keresztánca/              | 61. |
| Kedves kisangyalom, mikor házzád jártam          | 53. |
| Kerek alja a subának                             | 53. |
| Kék ibolya sej-haj, búra hajtja a fejét          | 54. |
| Kék szivárvány koszorúzza az eget                | 53. |
| Kidőlt a fa, bodzafa, ha                         | 34. |
| Kihajtottam a libámat patak partjára             | 10. |
| Kinek varrod babám, ezt a selyemkendőt           | 54. |
| Kisangyalom, ha katona nem volnék                | 25. |
| Lakodalmi kurjantások                            | 36. |
| Lucázó:Luca napi köszöntő                        | 1.  |
| Martonfai lányok hogyan jártak                   | 55. |
| Martonfai túrósrétes                             | 30. |
| Martonfai utca végig akácfa                      | 55. |
| Megdöglött a bíró lova                           | 55. |
| Megdöglött a bíró lova                           | 56. |
| Megellett a buga bárány                          | 27. |
| Megérett a piros alma le kellene szedni          | 56. |
| Megüzentem a hetényi bírónak                     | 57. |
| Megvert engem az anyám                           | 57. |
| Menj el...ha útnak indultál                      | 58. |
| Nagy Heténybe két úton kell bejárni              | 60. |
| Nagy Heténybe'nincs több legény                  | 21. |
| Nem loptam én életembe'                          | 14. |
| Nem szeretem én az idő járását                   | 34. |
| Nem vagyok én bíró fia                           | 58. |
| Nincs szebb lány a pesti lánynál                 | 30. |
| Nincs több olyan öregasszony                     | 31. |
| Nincsen pénzem, de majd lesz                     | 59. |
| Őzre jár az idő, elszálltak a madarak            | 21. |
| Pattogatott kukorica reszelve                    | 59. |
| Pünkösdlő:A Pünkösdek jeles napján               | 8.  |
| Réten,...terem meg a nád /Mártogatós/            | 61. |
| Rigómadár föl szállott a fára                    | 60. |
| Rozmaringnak csak az a szokása                   | 62. |
| Sárgarépa, zöld uborka, vad retek                | 31. |
| Sej, liba,...tizenhárom liba                     | 22. |
| Suba,...göndörszőrű suba                         | 35. |
| Sűrű eső esik nagy sár van az utcán              | 22. |
| Szabad a legénynek a lányokhoz járni             | 31. |
| Tegnap kapáltam szőlőmnél                        | 28. |
| Török is, zúzik is a rozmaring ága               | 23. |
| Tulsó soron esik az eső                          | 62. |
| Vizkeresztí játék:Háromkirályok-járás            | 2.  |
| Voltam én már a szekszárdi börtönbe'             | 63. |
| Zengő felett vékony borut nagyra jár             | 23. |
| Zobáki csárda mellett                            | 15. |
| Zsuppból van a kis házikóm teteje                | 24. |

.....

OKLEVÉL

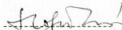


Dallos Sándor

részére a XLIII.

Országos Néprajzi és Nyelvjárási Gyűjtőpályázatra  
benyújtott munkájáért.

Budapest 1996. V. 18.

  
a Néprajzi Múzeum főigazgatója



p. á.

  
a bíráló bizottság elnöke

**Tisztelt Pályázó!**

Örömmel értesítem, hogy  
**XLIII. ORSZÁGOS NÉPRAJZI ÉS NYELVJÁRÁSI GYŰJTŐPÁLYÁZAT-ra**  
beküldött munkáját

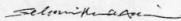
**DICSÉRET BEN**

részesítettük. Az ünnepélyes eredményhirdetésre szeretettel várjuk, melyet a  
múzeumi világnap alkalmából  
**1996. május 18-án 10.30-kor**  
a Néprajzi Múzeum dísztermében tartunk meg.

Köszönetet mondunk a néprajzi kutatást segítő adatfeltáró munkájáért, szívből  
gratulálunk eredményéhez.

Budapest, 1996. május



  
dr. Selmeczi Kovács Attila  
Bíráló Bizottság elnöke

**A gyűjtött anyag és a feldolgozási munka értékelése:**

A pályázat 55 kéziratos (publikálatlan) dallamlejegyzést tartalmaz, amelyeket a gyűjtő a harmincas években jegyzett föl. Ez a tény különleges fontosságot kölcsönöz az anyagnak, hiszen a korabeli dallamadatokat számát gyarapítja értékes változatokkal.

Az egységes g' alapú lejegyzés és a pontos adatolás lehetővé teszi az anyag integrálását a tudományos népzenei gyűjtemények anyagába.

A már publikált anyag és a kéziratos lejegyzések együttes bemutatása által a pályázat átfogó képet nyújt Hosszúhetény dallamkincséről.

**Javaslatok a gyűjtő további munkájához:**

További adatok felkutatása (levelek, kortársak emlékei), amelyek kiegészíthetik a Nemes János gyűjtőmunkájáról, a helyi Gyöngyösbokrétá szervezésében betöltött szerepéről alkotott képet.

**Közlésre alkalmas részek:**

A pályázatban foglalt anyag kiindulópontja lehet egy olyan, Hosszúhetény teljes dallamkincsét felölelő monografikus feldolgozásra alkalmas gyűjteménynek, amely Nemes János teljes anyaga mellett más gyűjtők munkájának eredményeit is magába foglalná.

**Javaslat a jutalmazásra:**

A pályamunkát jutalmazásra javasolom.

Bíró  
(Pávai István)